

Tea 1.102-4, C

Clarisa

Drama en 3 act. traducido
del francés, prosa.

1 apte. mss.

Acto 1^o [34] h.

Acto 2^o [30] h.

Acto 3^o [24] h.

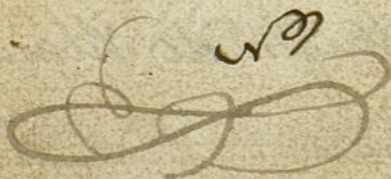
Leg.^o 7.^o de la C=al n.^o 116.

Tea 1-102-4,C

Clarisa.

Drama en tres actos, traducida
del Francés.

Acto 1.^o

59


Personas.

11. Mont ^o Sir Wilmore.	Lomb. ^a m.
Luna Harry	Luna
Gal. ^o Sir Nelson Iner.	Pló.
Lopez El Presidente del Tribunal	Pran. ^o
Ygn ^o James. Criado de Wilmore.	Ygn. ^o
Camp. ^o Roberts. Posadero.	Camp. ^o
Dier Vn Constable	Dier
Fern ^o Vn Carcelero	Lobos
José José	J. Perez
Vn Escribano.	
Guill. ^o Vn Aldeano	Lopez
Sam. ^o Jenny. Muger de Wilmore.	J. Perez
Ant ^a Clarisa	Feresa.
Braso Luisa. hija de Roberts.	M ^o .
Mita Lutey	Condo.
Vna criada de Roberts	

~~Sillas~~ Sillas, mesa Servicio del te p.^{do} f.^o d. Luces 2
Cartera en la mesa

La Scena se figura en Londres
y sus cercanias.

1.^a ap.^{ce}

Acto 1.^o

Cordova f.^o d.
con casa
Cont.^a f.^o d.

El Teatro representa un retrete { G.ⁿ 2.^o
elegante, que solo ocupa los dos { f.^o d.
o tres primeros bastidores: ca-
mape, sitaliaes, mesa, &c.^a &c.^a

Scena 1.^a

Clarisa sola

Sentada en el camapé con un libro en la mano

Clara. No viene...! Ah! esta opulencia
que me rodea y debo a su amor,
; cual me cansa, quando no le

2
Tengo á mi lado! Tenny quizá
te detiene. La existencia y los
derechos de esta mujer, me en-
tregan á continuos padecimien-
tos... es su esposa, y yo...; Que
dices desgraciada?... (se levanta,
Y tu te quejas?; Oh, querido
Nilmore!; Cuan poco merces
la muerte que te espera!... Arras-
trado al abismo por un amigo
falso, te hallas cercano á tu
ruina...; Fu ruina!; Y yo he
contribuido á ella!; Que con-
ducta la mia tan vil y despre-
ciable!... pero entonces no te
amaba, y ahora daría mi

vida por borrar la infamia de
mi anterior conducta.

Scena 2.^a

Clarisa Lucy.

~~Luc.~~ Señora, ved que regalos os
acaban de traer.

Cla. Y de parte de quien?

Luc. A que es preguntarlo? Es un
nuevo obsequio del Sr. Wilmore.

Cla. Nuevos regalos!

Luc. Que cosas tan bonitas!

Cla. Y que gastos tan inútiles!

Luc. Incasés, Diamantes, perlas...
y todos los días es lo mismo.

¿Que feliz soys, Señora!

Cla. Feliz!

Luc. Si por cierto...; Hay mayor dicha
que la de recibir tan magníficos
regalos.⁶; Ojalá tubiese yo quien
asi me obsequiase! (Sale un criado
y anuncia
Cria~~do~~ Sir Wilmore.
Cha. Que entre.

Scena 3.^o

Dichas, Wilmore = Harry.

Vit~~o~~ Vengo sin ceremonias a tomar
el Fe' contigo. (con alegría)

Cha. Lucy, sirve el Fe'

Nase Lucy, y a poco buelbe con
el servicio del Fe', que coloca en
un belador.

Vit. Me he tomado la libertad de
traer al Señor que es mi mayor

Amigo.

Cla- Caballero...; ¿Que ves?

Saluda, y al acercarse para ver
quien es, se queda atonita.

Saca el te

Har- Me ha sido preciso, Señora, tener
mucho confianza en vstra bondad,
para atreverme a presentarme así,
sin el permiso vuestro.

Cla- Caballero... (Cortada)

¿Que vendrá a hacer aquí? (ap.)

1^o Sue- Ya está el Fe' (Mare Lucy)

Vil- Vamos, querida Clarisa, { Na toma la
mano y la lleva
Ven, Harry, siéntate aquí } a su puesto,
a mitad...; Con que, Amiga mia,

has recibido una expresion que...

Cla- Habeis hecho muy mal... Debierais

3
hacer mas caso de mis suplicas
y consejos.

Vil- Vaya, no hablenos de eso... Conq,
amigo,; ves ahora como no eran
enagerados los elogios que te hacia
de Clarisa?

Cla- ;Que elogios?

Har- Los que os son debidos. Conozco
ahora la injusticia que hacia a
su merito, Vilmore

Vil- Eso me gusta. Confiesa q^l estabas
loco cuando vituperabas mi amor,
y que no te imaginabas q^l fuese
yo tan dichoso. (movim^{to} de Clarisa)

Har- Disimulas mi error, Sr^a; pues
esta es la vez primera que tengo

3
el honor de veros.

5

Cla. ¿Que infame!

Nil. No te puedes figurar cuan rigo-
roso es mi amigo: siempre me
está regañando; y sin embargo,
es tal la bondad de su corazon,
que en seguida me franquicá su
bolsillo, y sería capaz de hacer
por mi los mayores esfuerzos
sacrificios.

Har. ¿Que son tan ligeros servicios, en
comparacion de los beneficios que
dier años ha me estais dispensando?

Nil. Beneficios! No hay merito nin-
guno en haber socorrido á un
amigo que la suerte injusta

perseguiá. La casualidad ^{(con intencions,}
de tu nacimiento, te habia conde-
nado á la desgracia desde tu
cuna, mientras á mi me habia
procligado sus mas preciosos dones.
He restablecido el equilibrio y
nada mas.

Cla.-; Hombre generoso!

Vil.- Por otra parte, cuando despues
del fallecimiento de mi padre,
te aseguré una fortuna indepen-
diente, me proporcioné los mas
preciosos recursos; pues á no ser
por ti, yo no se como de algun
tiempo á esta parte hubiera po-
dido salir de mis apuros. Señá

6
ladamente aquellos Villetes q.
hace pocos dias...

Cla.: ¡Vnos Villetes! (con vivera,

Hax. Por Dios, ¿que viene ahora
hablar de...

Vil.: Me agrada el confesar lo que
has hecho por mi, y quiero que Clarisa
el mundo ^{todo} ~~entero~~ te aprecie tanto
como yo.

Cla.: Querido Vilmore, vuestra alma
es noble y generosa; y; cuan cul-
pados seran los que no os corres-
pondiesen con la mas sincera
amistad! { Dando una mirada
expresiva a Harry.

Vil.: A vuestro lado, amigos míos, no
puedo tener ese recelo... Pero un

negocio urgente exige mi presencia
en otra parte, y voy... se levanta
Har.: A estas horas un negocio?

Vil.: Tengo una cita con Mac-Orman,
y no puedo faltar a ella.

Har.: Con ese Numero!... ¿es acaso para
pedirle aun dinero prestado?

Vil.: Has acertado... ^{pero} quieria ocultartelo
pero lo necesito. Ya sabes que
para deslumbrar a mis acreedores
doy esta noche un baile. Se
reunirá en mi casa todo lo mejor
de Londres, y tal es la escasez de
mi bolsillo, que si me fuese pre-
ciso perder tan solo treinta Guineas,
no se de donde sacarlas.

7
Clarisa que desde las primeras
palabras de Wilmore ha ido a
su bufete, buelbe con una cartera

Cla- Tomad: esta cartera contiene
trescientas libras: es un prestamo
que a mi vez me tengo p.^a dichosa
de hacer.

Har- No, Wilmore no lo aceptara:
Aqui tengo yo estos dos Villettes
de a mil libras esterlinas, que le
bastaran para todo, y es mas
natural que se dirija a mi.

Vil- Tiene razon, Clarisa; guarda
tu cartera... no necesitaba para
conocer tu buen corazon, que me
hicieras este ofrecimiento.

Har. Esta vez cambiareis estos villotes
Cordova. } en casa de Tom, cerca del Puente
F.º J. } de Westminster.

Vil. ¿Por que no en casa de Vilfred?
G.º en ent. } Estamos mas cerca, y ya me
F.º Yr. } conoce.

Har. Pues por lo mismo. ¿Queréis
cuando todos los dias pedís
nuevos plazos a vuestros acreedores,
manifestar que tenéis dinero?

Vil. No caya en ello. Vre a casa de
Tom, pero tu me acompañaras

Har. No puedo... Necesito bolber a
casa. Esta noche nos veremos.

Vil. Acompañame siquiera hasta
encontrar un coche. A Dios, Clarisa,

8
Aunque no haya admitido tu
oferta, no por eso te estoy menos
agradecido. Mañana nos
veremos.

Haro Señora ---

(saludando)

Vuelbo al momento... { en voz baja:

{ Clarisa se oculta

Esperame... A vtroos pies. (Véase l. 2. por el foro)

Scena 2.^a

Clarisa - luego - Lucy.

Cla. Na a volver! Estas solas palabras
han bastado para llenar a mi
alma de sobresaltos...; Que me guerra?...
; Que significan las miradas q^{ue}
me ha dirigido!...; Si guerra ha-
cerme complice en alguna nueva
traicion! Como se engaña! Paso

el tiempo en que le oía sin
abergonzarme. Sin embargo, no
puedo negarme á admitirle...
mi seguridad, el interés de Vil-
more, todo me lo manda... Cuidaré

~~XX~~ de que no nos sorprendan... Lucy... ^{¡Vale}
A todo el que venga, que no estoy ^{Lucy}
en casa.

Luc. Bien está. ve,

Cla. Vendrá por la escalera escusada,
cuya llave tiene... Ya le oigo... no,
no es él... Nunca su vista me
ha inspirado tanto espanto. ¿Que
vendrá á proponerme? Debe tener
motivos muy poderosos, pues p^o
verme no ha tenido venir con

Vilmore. Pita es la primera vez
que se ha atrevido a hacerlo...
Proyectará algun nuevo delito...
¡Ah! Vilmore, aquella misma
que tomó en otro tiempo sobre si
el empeño de arrastrarte a tu
ruina, jura hoy vivir y morir
para defenderte y salvarte. Nuevo
ruido suena... Por esta vez no me
engaño... Suben por la escalerilla,
ya abren, el es.

Scena 5.^a

Clarisa- Harry.

Harry. ¿Estas sola? Bueno. (mirando a todas partes)
Cla. No temeis que a pesar de las
Ordenes que he dado, Vilmore...

Har. Lita lejos de aqui, y no vendrá
á turbar la conversacion que
necesito tener contigo.

Cla. Que es lo que quereis de mi?

Har. ¿A que viene ese ayr enofad?
¿Has olvidado ya cuanto he hecho
por ti? No te acuerdas del dia en
que un joven rico, amable, generoso,
te elebó hasta él, y te dió á cono-
cer una dicha para la que no
habias nacido? Esta dicha es
obra mia, y me debes el precio
de ella.

Cla. Demasiado presente está á mi
memoria un tiempo que quisiera
borrar de ella para siempre... Mas,

¿cual precio intentais exigir de mí?

Se que me habeis elegido para servir de instrumento á la ruina de vuestro amigo... Venis á reclamar la parte que os toca en sus despojos...? Si quereis cuanto tengo os lo entrego sin vacilar, con tal de verme libre de vuestra odiosa presencia.

Har-; Me injurias?

Cla- Vuestra vista me recuerda mi infamia, y me cubre de rubor....

Tiempo ha ya que mi corazon ha roto el pacto infame que nos unia.

Har- Te engañas... Aun no es tiempo de separar tu causa de la mia...

Es fuerza que me sirvas todavía.

Cla. Nunca.

Har. Escucha, y guardate ^{(cogiendola}
^{) por el brazo,}
de resistirme: Mira que sino
tu vida....

Cla. ;Perverso! Tendras valor... ^{(Dirigiendose}
^{a la puerta,}

Har. Silencio! O muere. ^{(Deteniendola,}

Cla. ; Oh Dios! ; Quieres asesinarme?

Har. No, no quiero cometer un crimen
inutil; pero no vacilare si te haces
necesario. ^{(va a la puerta y echa}
^{el cerrojo)}

Cla. ; Ah! Yo fallare.

Har. Vamos, sonégate: nada tienes
que temer como me obedecas.

Cla. ; Que exiges de mi? Hablad presto.

Har. No vengo a pedirte el oro q^e posees....

Bien Podiera ~~y~~ echarte en cara el
necio afecto a un hombre que
en breve no se hallara en estado
de recompensarte... ^{Pero} Vengo al con-
trario ^{y Vengo} a darte los medios de estre-
char aun mas un lazo que te ha
llegado a ser tan precioso.

Clas; Vos!; como!

Har: Vil more se ve acosado por sus
acreedores; no podra ya estar
mucho tiempo en Londres: es pre-
ciso que huya, y q^{de} huya contigo.

Clas: Conmigo?

Har: El te aprecia: tu elocuencia sabra
persuadirle. Es preciso que le
^{convencas}
~~arrastres~~ es preciso...

Cla.; ¿Que interés tenéis en alejarle?

¿Que nueva traición estais meditando?; No sabéis q^e un larso sagrado le detiene en Londres?

Har= Pues esos laros son precisamente los que quiero que se rompan.

Cla.; Romperlos?; Ah! Ya penetro tus ideas.

Har.; Cuales?

Cla= Conozco en fin la causa de ese odio que no acertaba á explicar.

Har= Piensas acaso que---

Cla= Si, en vano lo ocultas: Tu turbación, y el esfuerzo que haces para ocultarlo, me quitan toda duda...
Amas, y es a la lipora de tu

bien hecho, á--

Har- Silencio! Te prohibo pronunciar su nombre.

Cla-; Perverso! Y es con el objeto de afianzar tu presa, q^e me mandas alejar á tu amigo.

Har- Pues bien, si.- Basta de disimulo: todo lo sabes.

Cla-; Y no tienes q^e informe á Vilmorin?

Har- No te creeria, y eres perclida si tratas de venderme... Mas yo sabre obligarte á callar y servirme.

Cla- Quien excita en ti ese odio contra el mas generoso de los hombres?

Har- Los elogios que te das, aumentan mi aborrecimiento... Mas ya que

la muerte te ha traído a ser mi
complice, a pesar tuyo, serás tam-
bien la única confidente de mis
secretos y designios. Sabrás, pues,
que desde la infancia fue Wil-
more el tormento de mi vida. -
Criado con él, le veía rodeado de
su familia, colmado de caricias
por su madre, en tanto que yo,
abandonado por mis padres,
ni sé quienes fueron, ni donde
me dieron mi desgraciada exis-
tencia. Una mano extraña había
cuidado de mi infancia, y la
misma guió mis primeros pasos
en este mundo, donde me vi arro-

13
jado sin vienes y sin nombre.

De todos me veía aborrecido,
mientras Wilmore era el objeto
de amor y de respeto; teniéndole
yo que acatar en todas ocasiones
como a mi protector. Mas otro
ultraje mayor me estaba reservado.

Habia ~~una mujer~~ inflamado
mi corazón ^{y una mujer:}, era pobre y podía
solicitar su mano; mas presentose

Wilmore; ven cicerón a su clase y
sus riquezas, y uniose ^{a ella} ~~mi rival~~
~~a la única mujer a quien he~~
~~amado.~~ Quise al pronto sacrifi-

carle a mis celos, mas no era p.^o
mi suficiente venganza: aun mas

que su muerte, ansic' su ruina,
y su deshonrra. Dissimile p.
mis odios y espere. La hora es
llegada en fin. Cinco meses
ha que una casualidad te pre-
sento á mis ojos; tu hermosura
llamó mi atencion, y en breve
llegó á no ser mirada con indi-
ferencia de Vilmore: al alhago
de tu cadena todo lo ha olvidado
Merced á ti, su ruina ha sido
pronta y esta ya consumada.
Me faltaba solo deshonrrarle:
ya tengo los medios, y en mi mano,
y en mi está el hacerle, ^{aun} más
desgraciado de lo que yo mismo

14
he sido.

cla-; Horrible declaracion!; Y he
podido escucharla! Si tu alma
ha calculado friamente tan
perfida venganza, el horror q^e
me inspiras me da á conocer
cuanta distancia ha puesto
entre los dos el remordimiento.
Todo lo sabrá Vilmore, y voy
ahora mismo... ¡hace un movim^{to}!
;Ah!; Desdichada! Leo en tus
miradas la suerte que me pre-
paras, y que muerta solo me
volberia á ver Vilmore... Además,
tu lo has dicho; no me creará...
mis lagrimas solo pueden ya

Ayuntamiento de Madrid

salvarle. Harry, mirame á
tus pies; si ya has destruido
tus bienes y completado su
ruina, dexale al menos el honor.

Har-. Su suerte está en tu mano; alzandole
Si vacilas en seguir mis ins-
trucciones, si Wilmore mañana
no huye contigo de Londres,
queda perdido sin remedio.

Cla-. Cielos!

Har-. Vnos Villetes, entre otros los
que acabo de darle...

Cla-. Acaba.

Har-. Son falsos. Un amigo mio, un
grabador llamado Smith, ha
hecho una lamina de falsos

15
villetas de Blanco, y estamos
asociados.

Clas: Desgraciado!

Har: Dentro de pocos dias no tendré
ya que quejarme de la suerte...
Entonces saldru' de Londres
para siempre... pero si entre
tanto fuese mi secreto conocido,
no soy yo á quien perseguirán
ria la Justicia.

Clas: ¿Quien pues?

Har: Al Wilmor! El Me ha servido sin
saberlo: él solo ha puesto en
circulacion tan peligrosos valores.
Si cedes á mis deseos, y huyes
con él, ningun peligro te amenaza;

y podreis en tierra extraña
vivir pacíficos... libres de peli-
gros... Ya te he descubierto
mis secretos: ahora en prenda
de tu discrecion, vas a entre-
garme tu vida... Hasta el fin
seras mi complice... Si, mi com-
plice, lo quiero. Toma esta pluma,
y escribe... No tardes, es preciso.

Cla-: Horrible situacion! (ap. sentándose
a la mesa,

Har-: "Querido Harry: he despa- dictando,

"chado esta mañana una parte de

"vuestros billetes: partiremos su

"producto cuando gustéis. Traedme

otros: Nil more y yo...

Cla- No escribiré nunca ese nombre.

Har- ¿Como?

Cla- Antes la muerte (con energía,

Har- Pues bien, pon solo... "Puedo ha-
"cerlos pasar fácilmente..." Ahora
firma.

Cla- ¿Que destino pensais dar a esta
carta?

Har- Servirá de prueba contra ti, si
intentas hacerme traidor.

Cla- No compromete mas q. a mi...
Obedezco. Firma,

Har- Bueno! Ahora estoy tranquilo
y nada tienes que temer. Mañana
cuando veas a Vilmore, procura
avancarle su consentimiento: tu
amor, tu interés lo exigen. Sobre

Todo, ^{con} discrecion, pues si
me llevo á ver comprometido,
ya sabes que en ^{mi} venganza no
vacilaré... á Dios *(V.º por la escalera*
escusada)

Scena 6.ª

Clarisa: se dexa caer en un sitial.

Por
dos
crucet
pa. guitar
lo del 9º
Cla. ~~Ya se fue~~; será cierto... Vilmore
deshonrrado, perdido p.º siempre...
Me estremece la idea sola del
peligro que le amenaza. ¿como
haría yo para obligarle á huir
sin informarle... no; Vilmore es
honrrado y nunca abandonará
á la que es esposa suya. Yo misma
~~jamás me atrevo~~... ¿que partido
he de tomar? De un momento á

otro se puede descubrir. — El monstruo lo ha calculado todo, y ha querido que su imprudente amigo fuese el mismo a llevar sus funestos billetes...; Cielos! ¿Que idea! No ha pronunciado delante de mi el nombre del Cambista?...

Si... Fom, cerca del Puente de Westminster... Dos mil libras... Pero; ay! que no las tengo... mis Diamantes deben valer mucho mas.; Que mejor empleo puedo darles que el de libertar a Wilmore? Asi borraré la vergüenza de haberlos recibidos. —

No perdamos tiempo. Este camino es mas corto, y (señalando la puerta pequeña)

evitaré que me vean los criados,
Dios mío, pues ves mi arrepenti-
miento, y me inspiras tan gene-
rosa resolución, sostén mi valor
y guía mis primeros pasos en el
sendero de la virtud *N.º por la escalera*
secreta

Fin del 1.^o
acto.

El Teatro cambia y representa un
magnifico salon alumbrado con ara-
ñas y en que todo está preparado p.^a
un baile. Al foro tres grandes p.^{tas}
que dexan ver otro salon. A la d.^{cha}
puerta del cuarto de Penny, ala I.^{da}
el Gabinete de Vismore.

Acto 2.^o Scena 7.^a

Luisa - Tobson - James - y Criados

Luisa trae una cesta de flores, la da a

Sillas arañas luces
Johom, quien la distribuye a
los criados: otros estan ocupados
en encender las arañas, colocar
las sillas, las mesas de Juego &c.

18
y bio
Don. Pérez
Mart.²
la lacay.
n.
emp.

con canasta
40.

Joh^{ss} Ya está el Tardin iluminado,
colocadas las arañas... James,
prepara el ponche, los sorbetes,
decid a Tach que cuente con 80.
cubiertos para la cena. Nº los criados.
Lui= Ochenta cubiertos! No es nada!...
En mi Pueblo bien suelen hacerse
algunas bodas; mas nunca hay
tantos convidados... Cuanto dinero
debe costar todo esto!

Joh= Demasiado!

Lui= Para eso es rico el Sr Vilmore.

Job- Al menos lo ha sido. - (No hay (op
remedio: es preciso des cubrirselo
todo a la tra: quiza lo he dila-
tado demasiado. -) Luisa ve al
pequeno salon: tendras el cargo
de ofrecer los ramilletes a las
Señoras.

Lui- Muy bien, Fio; ninguna se
quedara sin el //

Job- Bien esta... vete que ya viene
el ama.

Nase Luisa: Sale Jenny con vestido
de bayle; pero su tristera contrasta
con la rigueria de su traje.

Scena 8.^a

Jenny- Jobsome.

19

Jen- // Ya se acerca la hora de la
reunion. Tobson, ha buuelto vtro
amo?

Tob- No Señora.

Jen- ¡Siempre fuera! Avisadme así q^e
venga.

Tob- Bien esta: pero quisiera antes,
Señora, hablar con vos dos palabras...
Siempre lo he diferido...; ya se ve!
Fennia' daros un sentimiento.

Jen-; Sentimiento!; ¿Que me queris decir?

Tob- Desde que estamos en Londres, los
Man quetes, los Maytes, han sido
continuos en esta casa; y vos quier
no habreis reparado en lo q^e todo
esto cuesta.

Ten.. Mi marido es el que lleva todo
Gⁿ J^o. el gasto de la casa... Mas de una
vez he recelado que fuese mayor
que nuestras facultades... pero
Nilmore me ha tranquilizado
diciendo que no excede á n^{ras}
rentas.

Job.; Ay, Ama mia! Os engañaba.

Ten.; Cielos!

Job- Sabed que de un año á esta parte,
cuanto poseía ha sido vendido o
empeñado. Como buen criado he
prodigado, como era justo, algunos
consejos que han sido despreciados.
He querido presentarle las cuentas,
y se ha negado á mirarlas. Mientras

he creído mis servicios de alguna
utilidad para el hijo de mi antiguo
amo, ha sido mi deber no abando-
narle; mas ya que he llegado á
ser un servidor inútil y molesto,
no puedo quedar mas en esta
casa. No, mi querida Señora; no
seré testigo de los males que os
amenazarán.

Ten; con que así, cuando todo presenta
aquí el aparato de la opulencia,
nos está amenazando la miseria?

Querido Tobson, no nos abandonéis.

¡Dios mío!; A que dura prueba que
veis ponerme! { se dexa caer abatida
en una silla,

Scena 9.^a

Dichos. Harry.

~~Har.~~ ¿Que novedad hay, Tobson? *bajo,*

Tob. Acabo de manifestar á la Sr.^a
el triste estado de su casa.

Har. Ya me hago cargo de qual sera
su sentim^{to}; pero dexámos solos. *V. Tobson.*

Scena 10.^a

Harry. Jenny. q.^{en} su dolor se cree sola

Harri. La declaracion de Tobson, no
podia ser mas á tiempo... Lloro,
y maldice sin duda los excesos de
su liporo. La ocasion es favorable
para dar á su corazon el golpe q.
la preparo.. John está ya avisado
y no tardará en venir.

21

Jen.; Ah! Me creya con mas valor. ^{(creyendose}
^{sola,}

Har. Señora...

Jen.; Sois vos, Harry? Por mi dolor debéis
conocer que Jobson me lo ha des-
cubierto todo... Pero vos, que nada
ignorais sin duda, ¿por que me
habeis tenido oculta mi desgracia?

Har. Me era muy sensible haceros seme-
jante relacion. Vilmore ha sido
sordo á mis consejos, y harto castigado
está.

Jen.; Con que este lujo que me cerca va
á trocarse en miseria! No la temo
por mi: nacida en la pobreza, solo
debí aspirar á una decente media-
nía. El amor de Vilmore dándome á

conocer las riquezas, no me ha
hecho olvidar el humilde estado
en que pase mi infancia. Volbere
a él sin sentimiento; pero mi esposo
no está enseñado a sufrir: no había
nacido para conocer la desgracia---
¡Insensato! solo tu esposa estará
a tu lado; y no hallaras un
amigo que te consuele.

Har- ¿Que mal me conocéis? ¿Habeis
olvidado ya aquel tiempo en q^{ue}
os ofreceros un corazón que en
breve Wilmore os hizo despreciar?
No era entonces un vil interés el
q^{ue} me animaba... erais pobre, y
sin embargo una sola palabra
de esa boca, y el don de vuestra

mano bastaran para hacerme
 venturoso... Un instante creí al-
 canzar tan gran felicidad... Acor-
 daos de aquellas declaraciones
 que oiais sin irritaros, de aquellas
 proyectos de ventura ~~de~~ que no os
 desagradaban... mis ojos consul-
 tando los vuestros, creyeron leer en
 en ellos la esperanza.

Jen=; Harry!

Har= Fue aquello una ilusion que
 Wilmore vino a disipar... mas
 si entonces quedo mi alma des-
 trozada con tan sensible preferen-
 cia, nunca la queja ha sabido de
 mis labios; perdida la esperanza

Perer

J.º d.

de ser liposo, jure' ser al menos
vuestro amigo; ¿yo había de
abandonaros cuando mi pre-
sencia se vos hace necesaria?

¡Ah! Si Wilmore os ha ofendido,
; con quanto ardor repararé sus
ofensas?

Jen. ¿Que decis?

Mar. Si; mientras el disipaba en vanos
placeres las riquezas que heredo
de sus abuelos, conservaba yo pre-
ciosamente lo poco que me daba
mi trabajo; mi rigurosa economía
ha duplicado mi escaso haber;
y cada vez que me he impuesto
un nuevo sacrificio -- para ella

23
es, decia, para esa Jenny á quien
he amado tanto, á quien amo
todavía.

Jen Pre lenguafe...

Har= Si, la amo... como una hermana

Antes de haberos visto, abandonado
por mis parientes, nunca había mi
corazon latido al lado de una madre,
o de una hermana... Vos sola, le
habeis dado á conocer los dulces
afectos de la naturaleza q^e antes
le fueron negados; y ¿vos sois por
quien he jurado sacrificar mi
existencia; Y creereis aun que
intento abandonaros? //

Scena 11^a

Dichos- Tobson.

Tob. ~~X~~ Señora...

(2.º F.º do y.º)

Jen. ¿Que me queris?

Har. Ya estaba enternecida (ap.

Tob. Un hombre desconocido, acaba de entregarme para vos esta carta que dice ser urgente.

Jen. ¿Para mi?

Har. Querido Tobson: Temo q.º (ap. a el, Borras, el Principal acreedor de vuestro Arno, se presente hoy: Cuidado, os suplico, de q.º solo os vea a vos.

Tob. Ya os comprendo... queris q.º se tarde lo mas que sea posible en saber...

Descuidad- Ayuntamiento de Madrid

Ve

Scena 12^a

Jenny - Harry - luego Wilmore :

Jen. ¿Quién será el que me escribe?

Har. Sin duda algún nuevo acreedor
de vuestro esposo

Jen. Mi mano tiembla al abrir esta
carta

Har. Con tal de que crea lo que dice... (ap.)

Jen. "Señora: vuestro esposo os hace Vues-
"tra "traición"; Oh Cielos! "La verdadera
"causa del mal estado de sus nego-
"cios, es su amor por una mujer
"llamada Clarisa. Ella es quien le
"ha arrastrado a su ruina"

¡Ah, desdichada!

Har. Será posible Wilmore?

Jen. Quiere a otra!

Har. La carta ha surtido efecto. (ap.)

Jen. Esta última desgracia es superior
a mis fuerzas.

Doña Vilmore. Así que lleguen los convidados,
avisadme.

Jen. Esta es la voz de mi esposo! (ap.)

Har. Que contratiempo! (ap.)

Jen. Harry, dexadnos solos.

Har. Que intentais?

Jen. Conocer mi suerte, y morir si soy
vendida. — ya se acerca. Ydos a
mi cuarto, y procurad q. nadie
venga a interrumpirnos.

Har. Os obedezco. — Vilmore adora a
Clarisa, y no debe causarme recelo

esta explicacion.

ve

Scena 13.^a

Jenny - Wilmore.

~~Vil.~~ ¿Merida Jenny! ¿Que veo? ¿Lloras?
¿Y que motivo?

Jen.; Y tu me lo preguntas! Cuando
ha mas de dos meses q^e apenas
te dignas ablar me!

Vil.; Perdóname... mis negocios...

Jen. No me quepo, y aun quisiera
ocultarte estas lagrimas q^e vierto
a pesar mio; pero si el abandono
en que me dejas, hiciere sospechar
que soy desgraciada...

Vil. ¿Que idea! ¿Que has notado en mi
conducta que merezca tales recom-

benciones?

Jen. Solo intento darte consejos. —

Pon la mano en el pecho y dime si hay amigos que puedan valer el amor y la confianza de tu esposa. Si trata de darte á conocer sus deberes, es por que desea verte dichoso; y por que con la embriaguez de los placeres, no ves el abismo que se halla abierto á tus plantas.

Nit. ¡Jenny!

Jen. Querido mío, si me amas, resuélvete á dexar estos lugares. — Salgamos de una ciudad donde tantos escollos te cercan: huye uno

peligros que no tienes fuerza
para vencer. Prometeme que
mañana partiremos.

Vil.: Salir de Londres? ; Y por que?

Jen- Si nada te detiene aqui, ; puedes
negarte a un proyecto q^d manda
la razon? Pienalo bien, Vilmore;
alejarse voluntariamente de
un peligro, es probar que no habia
mas que un principio de extravio;
mas perseverar en la culpa, es
pasar de la imprudencia al delito.

Vil- Que lenguaje! Destierra esos
vanos recelos: Tu esposo no ha
dexado de adorarte, y juro...

Jen- ; Infeliz! no jures... Toma, Toma

esta carta, y si lo que dice es
falso, atrebeta á leerla sin temblar. <sup>(le da
el papel)</sup>

Vil- ¿Que he seydo?

Jen- Con que es cierto? Otra mujer te
arrebata á mi amor! Sin duda

será mas bella; pero, tiene acaso

Gⁿ L^a mas cariño? ¿Ha recibido el cielo

P^{er}er. P^{er}o ¿vuestros juramentos? ¿los ha
con sagrado haciendola madre?

No- Los laros que os vnen son
criminales, y el cielo los reprueba.

El rubor que cubre ahora tu frente,
me dice que tu mismo lo conoces;
¿que tardas, pues, en arrancar
de tu pecho una pasión que te
deshonrra y me mata...? Sin

duda, cuando me conociste pobre
 y desamparada, no era digna
 de ti; pero me has nombrado
 esposa tuya y reclamo mis dere-
 chos: ningunos hay mas sagrados,
 y solo la muerte puede romperlos. cae a sus
pies cari-
dermayada
 Vil; Dios mío! Querida Jenny, vuelve
 en ti... he sido muy culpable, mas
 puedo todavia repararlo todo...
 perdóname un momento de error...
 Maldigo mi criminal extravío,
 pues cueta tanto llanto a la mujer
 mas generosa... al oir tu voz
 conoce mi pecho el arrepentim^{to}...
 Fu sola reynas en el; y un solo
 instante ha bastado p.^a desterrar

de él toda otra imagen que no
sea la tuya — mira mis lagrimas,
oye mi juramento, si, el juram.^{to}
que hago á tus pies de no querer
nunca mas que á la mujer que
he elegido por esposa.

Jen. ¡Ah! ¿Quia' me engañas todavia —
resuelbete á dexar á Londres

Vil. Si, mañana, hoy mismo si quieres.

Jen. Ya he recobrado el corazon de
mi esposo (arrojándose á sus brazos.)

Scena 11.^a

Dichos. Harry.

~~Harry~~ ¿Que veo! (ap. viendolos abrazados.)

Disimulad que os interrumpa; pero
ya los convidados á la funcion van

60
Megando, y todos están cuidadosos
de no veros.

Jen- Estoy muy conmovida, y no puedo---

Har- El ^{Sr} Señor Nelson os anda buscando.

Vil- Es preciso presentarte; pues del
contrario no se q^d pretexto dar.

Jen- Conocerán que he llorado, sin
embargo nunca ha sentido mi
corazon mayor contento.

Har- ¿Que dice! (ap.)

Vil- Con todo, har un esfuerzo.

Jen- Pues lo quieres, voy... pero no

ardes tu en venir.

(Vase)

Scena 15^a

Harry- Wilmore- Hugo- Tobiano.

Har- ¿Que ha sucedido pues?

Vil- Jenny lo sabe todo; me ha re-
cordado mis deberes, y no bolbere
á ver á Clarisa.

Har- Siempre ha de poder mas q. yo- (ap
S.^o Tobson) Señor, os andaba buscando

Vil-; Que teneis?; Que os agita?

Tob- Ahi está el Señor Morse

Vil-; Cielos! Musica D^{ro} La F.^o

Tob- Pide su dinero, y dice que ya

Mart?

Ygn.^o La Lacayos
F.^o d.

ha esperado demasiado, y que si

Tuanita Plo dentro de una hora no ha cobrado

los del bai- las mil y quinientas libras ester-
le, Las L. m^ug.

Comidadon
Lacayos
F.^o d.

linas que le estais debiendo, pro-

cedera al embargo.

4 m^ug. L. comp. 10
Cobros de la esp.

Vil-; Desgraciado! Tobson; no hallais
D.^a F.^o d. algun arbitrio?

6
Joh. Ninguno... Ya solo os queda
la hacienda de Forshire

Har. He aqui el momento de com-
pletar su ruina... Ya tenía yo (alto
previsto este ultimo golpe: me
he avisado con Mac Orman, y
consiente en prestaros la suma
que necesitais... pero...

Vil. Admito qualquier ^{(Aqui se empieza}
condicion que sea. ^{a oír dentro la}
musica del bayle,

Har. Exije que la hacienda de Forshire
se sea dada en hipoteca, con la pre-
cisa condicion de que si al mes no
queda pagado, podrá disponer de
ella como absoluto dueño.

Vil. Pero si es ya la ruina q. me queda.

Tob. ¡Ay! en ella es donde murió mi
pobre amo.

Vil. ¡O padre mío!

Har. Justa es vuestra indecision, y
tan prevista la temia. g^l solo a
fuerza de instancias, consentí
en encargarme de este papel,
que solo os falta firmar, y de
esta suma g^l Mac Orman me
ha entregado. Apruebo v^{tra}
negativa y voy.

Vil. Detente... lo primero es evitar
un escándalo que me perderia
para siempre. ¡No dices que
dentro de un mes? Dame.

Tob. Considera, como vivo, que os

Aruinais sin remedio

Nil. Es preciso... No quedare' deshon- (Firma)
rado. Toma, lleva este papel

a Mac Orman, y yo voy corri-
endo a pagar a Morris; y a dar

las ordenes para mi marcha. (ap. Tene.)

Hav- Caro vas a pagar un instante (ap)
de felicidad. Con nombre de Mac-

Orman, yo soy ahora dueño de la

única hacienda que te quedaba, y

no sabe que fúerlos valores son

los que acaba de recibir. Tenny,

veremos si tu valor resiste al opro-

bio y a la miseria.

Ve (Cera la)
(musica)

Scena 16^a

Jobson - Luisa - Musicos, criados.

Ayuntamiento de Madrid

Job- Procuremos que nadie conozca
tan triste situacion.

Lui- ~~XX~~ Fio, Fio!

Job- Que hay?

Lui- ~~Hay tanta gente alla dentro, que~~
~~la Señora ha dispuesto que se abran~~
~~estas puertas para que se baile~~
~~que aqui la orquesta por ser el~~
~~tambien en este salon~~
~~salon mas grande de la casa.~~

Job-; Que tormento, pensar en funciones
en semejante momento! (a los criados,

Llebad esos trastos alla dentro:

~~colocad aqui las mesas de fuego--~~

¡Ay! Aqui viene la Sr^a con Sir
Nelson.

~~XX~~
Se ejecutan las ordenes de Jobron:
los músicos se colocan. Las puertas
se abren, y la multitud de señoras

31
y caballeros elegantes que llenaban
la sala del foro, van cubriendo
el Teatro.

Scena 17.^a

Jenny- Nelson- Tobson- Luisa <sup>(ya tanda
de baile)</sup>

Convidados- Criados.

Sale Jenny saludando a todos.

Sientase, y se tocan y baylan rigodones.

Nel // Mucho extraño, Señora, no habes
visto todavía a vuestro esposo.

Jen- Un negocio urgente se ocupa en
este instante //

Durante el bayle sale una mujer
vestida sencillamente. Se oculta
el rostro con un pañuelo, y hace
ademán de buscar a alguna persona.
Es Clarisa.

2.º P.º

Q.º

Clara: ¿Está la Señora de Wilmore en
esta sala?

(a un criado)

Criado: Aquella es, Señora.

Santos

Perez y

Min

2.º P.º

Clara: ¿Cuanta gente ha rodea! No me ap-

resuelbo á acercarme... y sin em-

bargo, ella sola puede avisar y

salvar á Wilmore... Los Villetes

no estaban ya en casa de Tom...

La menor tardanza puede perderle.

2.ª tanda
de baile

La orquesta da la señal de la 2.ª

tanda de rigodones. Las gentes q^e

estaban al rededor de Penny se

separan de ella para ver bailar.

Clarisa aprovecha este momento

y se acerca á ella.

Clara: Señora: prestat oídos á lo que (bajo á Penny)

ayuntamiento de Madrid

voy á deciros; pero ocultad v^{ra}
turbacion: ved que va en ello v^{ra}
felicidad, y la libertad de Wilmore.

Jen.; Cielos!

Clay Silencio! Esta dada la orden de
prender á vuestro esposo; pero todo
está ya dispuesto para su fuga.

A la puerta hay una silla de
posta con buenos caballos. Alexese
al punto; pues quiza dentro de
muy pocos momentos, ya no sera
tiempo.

Desaparece en medio de la multitud

Al mismo instante sale Wilmore.

~~Ni~~ Norms está pagado; y al menos (ap
por ahora algun tiempo puedo

vivir sin susto. { cesan los rigodones
y la gente se va
Jen. Esposo mio, tu { hacia el foro,
libertad peligra... es preciso que
huyas... solo te queda un momento.

Voces // Un Constable { gran ruido }
{ en el centro }

Jen. Ya no es tiempo.

Scena 18.^a

Dichos: Un Constable, Ministros, Jobnom

Job. ~~X~~ El Señor es mi amo { señal. ^{da} a Wilmore,
Const. Sir Wilmore, en nombre del Rey

daos a prision { Movimiento general:
Harry se deja ver
en el fondo.

Harr. ¡O Cielos! ; Tan pronto descubierto! (ap

Vil. Yo? Pues que he hecho?

Cons. Estais implicado en una causa sobre

Villetas falsos, y tengo orden de

prenderos. { Dos ministros se acercan

Ayuntamiento de Madrid } a Wilmore,

7
Vit- Es una calumnia... Solo un error...

237

Nel- Querido Wilmore, no resistais...

Aunq^e seais inocente, como no lo
dudo, no teneis menos obligacion
de obedecer a las leyes y a los
Magistrados

Jen- Esposo!

Vit- Es toy pronto a seguirlos.

Nel- Voy a acompañarle, y espero ~~de~~ (a Jenny
tituirle pronto a vros brazos.

El Constable da la orden de partir.

Jenny cae a los pies de su Esposo.

Harry muestra estar aterrado y
huir de todos.

Fin del Acto 1.^o

Ayuntamiento de Madrid

1200080562

Seg.^o 7.^o de la C- al n.^o 116. m-

Clarisa

Tea 1-102-4 C

Acto 2.^o 59

Mem
Pto. 2.º Cobos Lledo Min.
emp.º

Barfa. Plaza

G.º J.º d. llama
y 1.º

Acto 2º

El Teatro representa una carcel
 A la d^{ra} del espectador, 2º bastidor
 una escalera de piedra que va al
 Tribunal. A la ida. otra escalera
 que va a un calabozo. — Al alzarse
 el Felon, un Iner está sentado a
 una mesa con un libro: Wilmore
 está de pie delante de ellos. Detras
 el Alcaide de la carcel y varios
 carceleros.

Scena 1ª

Nelson- Wilmore- Williams Carceleros

Un Alguacil

Nel- ¿Poneis mas que añadir a vuestra

declaracion?

Nil. No señor, he dicho la verdad, y
no tengo mas que añadir.

Nel. Wilmore, oíd. Encargado de v^{ra},
causa, os he interrogado primero ^(se levanta)
como Juez: ahora os suplico como
amigo, que rompais por fin, ese
funesto silencio.

Nil. Os agradeceré el interés q^e os dignais
manifestarme; pero, lo repito, v^{ros}
esfuerzos serán inútiles: nada mas
tengo que declarar.

Nel. Pensad en los peligros a que os
expone vuestra obstinacion, y espero
aun que la reflexion os dará a
conocer la imprudencia de v^{ra}

conducta. Si sois inocente, no
debeis sufrir la pena del crimen
cometido por otro; y si delincuente,
mereceris la clemencia de los

Inocentes declarando á v̄tros complices.

~~Alg.~~ Señor, los cambistas Tom y Wilfrid,
os esperan en v̄tro despacho.

Nel. Y Harry no ha venido?

Alg.^a No señor... los cambistas solos...

Nel. Esta bien. Voy á recibir su declara-

ción. Vuelva Sir Wilmore á su

encierro... Caballero, tened presente

el dolor en que habeis dexado su-

miada á vuestra esposa; y pensad

que una sola palabra, bastará p.^a

que recobre su dicha.

Nel- Si pudieseis leer en mi pecho, tal
ver me compadeceriais, concedien-
dome todavía el título de amigo,
con que no ha mucho me honrrabais.

Al tiempo de salir Nelson, por un
movimiento involuntario alarga
la mano á Wilmore que la toma y
la aprieta. Vase Nelson. Wilmore
buelte á su encierro

Scena 2.^a

William solo

Vilia- Asi me gustan á mi los presos,
lo mismo se dexa llevar que un
corderito. Me alegraré que este
permanezca aqui mucho tiempo. //
Oh, oh! ¿Quien llama? llaman,
Ayuntamiento de Madrid.

4

Scena 3^a

Williams- Harry-

Har|| Sir Nelson?

Vil:- Está en su despacho; pero p.^r ahora
no podreis hablarle.

Har|| Vengo por orden suya: serviros
pasarle el recado.

Vil:- Nuestro nombre?

Har|| Harry.

Vil:- Está bien. Scot.^a

Sale un hombre, le habla bajo
Williams, y el hombre se va por
donde se fue Nelson.

Ahora si gustais esperad su
respuesta

le da una silla y se retira al foro

Harry se sienta: está pálido,
inquieto, y con una carta en la mano.

Har. ¿A que será esta llamada? ¿Que
Pla Cobos. me guerra el Iner? El descubrim^{to}
si entra imprevisto de mi secreto ha des
varatado todos mis planes...

Dra. Pta. Clarisa hubiera arrastrado consigo
a Wilmore... Yo había ya juntado
sumas considerables... e iba a
dejar a Londres para siempre...
Jenny abandonada me hubiera
seguido sin duda... Los sucesos
de esta noche han destruido mis
esperanzas. Sin duda Wilmore
me habrá nombrado en su decla-
racion... ¿Que haré? Al recibir

esta orden, mi primer impulso
 ha sido huir con presteza; pero
 mi fuga me acriminaria mas
 todavia. La fuerza engañar con
 una serenidad aparente. Heme
 aqui. ¿Podrá Wilmore perderme?
 No, su sola declaracion es insu-
 ficiente... y no presentando prue-
 vas, negaré... ¿Y Clarisa? Esa si
 es mas temible; pero ya me conoce
 bastante para no dudar q^e cum-
 pliré mi promesa... callará...
 Smith de quien acabo de sepa-
 rarme, callará tambien... Tran-
 quilicemonos: esta carta no
 debe inspirarme recelos. //

Vili-~~X~~ Sir Nelson.

Har- Valor y disimulemos. (ap.)

Scena 2.^a

Harry- Nelson- Williams- Soldados

Nel-~~X~~ Mandad esta carta a la Sra ^{bajo}
de Wilmore. - Caballero, sin duda ^(a Williams)
adivináis el motivo por que os
he llamado.

Har- Yo, Señor...

Nel- Sabéis el desgraciado suceso q^e
ha turbado esta noche pasada
la funcion de casa del Sr Wilmore.

Har- Habia' salido un rato, y cuando
bolvi, el aturdimiento de sus criados,
las lagrimas de su esposa, me
dieron a conocer las horribles

6

sospechas que han osado concebir
contra él.

Nel- Sin duda estais lexos de creerlas?

Har- Yo?

Nel- Respondedme con franquera.

Hace ya años que no veia con
frecuencia a Sir Wilmore, pero
nunca he puesto en olvido la
amistad que unia a su Familia
con la mia; y si deseo que me
proporcionis algunas aclaraciones,
solo me mueve a ello el
interes que me inspira, y el deseo
de salvarle.

Har- Nada sabe. (ap)

Pues que, tendreis medios acaso, para

Nel. Todo dependerá de lo que me
digais. Responded...; Se creéis
vos culpados?

Har. Culpados! Vilmore? No Señor

Nel. Con que nada habeis notado en
su conducta que pueda hacer sos-
pechar...

Har. Que mayor prueba puedo dar
de la bondad de su corazon, que
los beneficios con que me ha colmado?

Nel. No ha llamado vuestra atencion
la enormidad de sus gastos? Si
he de creer á algunos dependientes
suyos, de algun tiempo á esta pte^u
ha vendido varias fincas.

Har. Varias veces he querido poner

7
freno a su praga prodigalidad;
pero el deseo de brillar ha inutili-
zado siempre mis consejos. —

Sus bienes aung^e cuantiosos, han
sido disipados en un momento. —

Amigos falsos se han distribuido
sus despojos, y Wilmore con todas
sus bellas prendas, será en breve
tan infeliz, tan despreciado gusar,
como los malbados que han oca-
sionado su ruina.

Nel; Su ruina! ; Que luz funesta!

¿Estais cierto?

Har. Es imposible dudarlo. Hace
algunos meses que yo mismo
le estaba ayudando con mis

el caso de curios.

Nel. Sin embargo, ayer mismo ha
pagado á uno de sus principales
acreedores.

Har. De veras? Es posible?

Nel. El Sr. Borms ha recibido de
él. mil y quinientas libras
esterlinas en Villetas falsas, y
otra suma igual ha sido hallada
en su cartera cuando le han preso.

Har. O cielos! ; Wilmore!...

Nel. Creyendo le víctima de algun
engaño, pero cierto de que debe
conocer la procedencia de estos
Villetas, todos mis esfuerzos
se han dirigido á penetrar

8
su secreto; y con este objeto,

acabo de dar permiso á su esposa

para hablarle, persuadido de ^{Cobos. si entra} ^{Fo}

que su voz será mas poderosa

que la mía.

2º y Cobos do
La y en ent.

Har. O Dios! Antes será preciso -- (ap

Esa conducta me parece hija (alto

de la prudencia, y quiero unir
mis esfuerzos á los vuestros.

Permitidme hablar tambien

á mi amigo, y mis ruegos quira --

Nel. Habladle, y ojala logren vuestros
esfuerzos lo que los míos no han

podido. Viliamos ~~el~~ Señor, puede
hablar á Vilmore. Quedaos

con Dios, caballero. Voy á reunir

las pruebas que te acusan, y
plegue á Dios que sean insufi-
cientes para condenarte. V.e.

Scena 5.^a

Harry- Williams.

Har. Nada sospecho; pero Tenmy
va á venir y su conversacion con
Vilmore puede perderme. Me
ocurre una idea... Si... Williams,
ya habeis oido al Señor Nelson:
Dexadme hablar al preso.

Vili. Voy á traerlo aqui. (va á abrir la
puerta del encierro
de Vilmore)

Har. Solo tengo un medio p.^o obligarle
á callar... Peligroso es, y puede
danarme; pero no importa...
Ya llega... fuera debilidad.

Vil. // Quien quiere verme? ¡Cielos! (al salir)
¡Harry!

Scena 6.^a

Dicho: Wilmore.

Har. De que nace esa sorpresa? No
esperabais mi visita?

Vil. Yo? es que... si me habrá enga-
ñado? (ap)

Har. Al verle flaquea mi valor. (ap)

Vil. No hay duda que siendo tu
mi amigo, debiera esperarte; y
sin embargo, si he de decir verdad,
no pensaba ya verte. (mirando al
rededor)

Har. Como?

Vil. Al recordar de que mano
habia recibido aquellos Villetos

fatales, una horrible sospecha...
pero te veo, y tu presencia basta
para ahuyentar de mi pecho tan
enfervorosa idea. Perdoname este
instante de debilidad. Sin duda
vienes a declarar el autor de
este delito

Har. Si, todo lo vais a saber.

Nel. Ah! Yo te deberé mi libertad...

Y pude sospechar de ti! Como
repararé tan alto ultraje!

Con que dirás a Nelson quien
es el hombre contra quien debe
dirigir sus procedimientos.

Har. No seré yo quien lo nombre
sino vos. Pero antes juzgad vos

~~mas~~ si ~~un~~ hombre es indigno
de vuestra compasion. Sin padres
conocidos, sin fortuna, solo ha
debido a la generosa amistad de
un protector, la existencia pre-
caria que ha diez años q^d arrastra.
Cansado de su suerte, ha inten-
tado arrancarla lo que le habia
negado. Su industria le sumi-
nistro recursos criminales, que
su desesperacion adoptó sin exa-
men. Pocos dias le quedaban
para asegurar su fortuna, y
entonces hubiera el mismo
voto el fragil instrumento obra
de sus propias manos; pero el

cielo le ha negado la impunidad
de que se burlaba. Habia ele-
gido para emitir sus funestos
valores a una persona cuyo nom-
bre y clase debian alejar hasta
la apariencia de la sospecha,
y esta fue su mas culpable falta;
pues comprometió al mismo
que mas acreedor era a su gra-
titud y respeto... Os horrorizais,
Míseros...^{*} Ya veo q^e me enten-
deis... Si, esas primeras sospe-
chas que vuestra alma generosa
ha repetido tan pronto, son
harto fundadas, y verdaderas.
El hombre desgraciado q^e no

11
ha temido haceros complice
involuntario en su crimen, y
que ahora queris con rason
entregar al rigor de las leyes---
vedlo delante de vos.

Vil.- ¡Infeliz! ¿con que es cierto?

Har.- Si os tubiera menos conocido.

La esperanza tubiera ya huido
de mi pecho; pero sois generoso---
y por otra parte no soy yo solo
el que os implora.

Vil.- ¿Que queris decir?

Har.- Otra persona á quien amais
mas todabia, se ha hecho, como
yo, indigna de vuestro cariño.

Vil.- Acabad.

Har. = Clarisa.

Vil. Dios mio!

Har. Si, Clarisa, arrastrada como
yo por la sed del oro, es mi
complice. Vuestra alma puede
apenas creer tanta perversidad;
pero esta carta no os dexara
duda alguna.

Vil. Clarisa tambien criminal. ^{Tomando} la carta

Har. Antiguas relaciones que es
inutil daros a conocer, existian
entre ella y yo cuando empezaron
las vuestras; no la bolbi a ver
sino secretamente. Wilmore,
Aeneis nuestra suerte en vues-
tras manos. Una palabra

vuestra y esa carta bastaran
para llevarme al cadalso. Indigno
de vuestra piedad, no os imploro
sino por Clarisa

Barfa. Pa. 7.º

Vil. Que es lo que me pedis?... Y dejare
caer sobre mi la horrible sospecha
que me deshonra?

Tucumita. Pa. 7.º

Har. Cielos! Vacila!; Me habre' ap-
vendido a mi mismo?

Vil. Tendre' valor para perderle? (ap-
; Ah! No sabe el cuanto me cos-
taria?-) Harry, habeis sido muy
criminal... Si me fuese dado
descubrirlos el secreto de esta
amistad que habeis pagado con
la mas negra ingratitud, vos

Mismo irais a denunciaros
a vuestros Jueces
Har- ¿Que oigo!

Nil- Y en este momento que debiera
aborreceros y maldeciros, la piedad
me habla ^{en vtro. favor} por vos... Veamos que
medio...

Har- Dos dias bastan para salir de
Inglaterra: concededme este plazo,
y dentro de cuarenta y ocho horas
estoy en Francia: desde alli os
enviare las pruebas irrecusables
de vuestra inocencia, y recobra-
reis vuestra libertad, sin sellarla
con nuestra sangre. ¿Que respondais?
Nil- Advertia

Har-; Consentis?

13

Vil- Pongo mi suerte en vuestras
manos. Huid; os juro que ni
vuestro nombre ni el de Clarisa
saldrán de mis labios. Luego q^d
esteis fuera de peligro, cumplid
con vuestro deber. -¡O Padre mio! ap,
Yo cumpliré con el mio!

~~Un Alguacil~~ La Señora de Wilmore desea
hablaros.

Vil- Jenny! Harry, evitad su encuentro;
id a casa de Clarisa, y huid con
ella.

Har- A Dios: fíaos en mí. (Corramos ap,
a tranquilizar a Sechmit, y
seguir los pasos de Clarisa. ^{se retira al}
^{foro y vase luego}
^{q^d Jenny ha salido}

X

Scena 7.^a

Wilmore. Jenny.

Vil. Jenny!

Jen. Esporo!

Vil. Querida mia; no has temido
entrar para verme en estos
tristes lugares?

Jen. No es este mi puerto?

Vil. Con que me crees culpado?

Jen. Muchas veces he llorado tus
extravios; pero jamas pude
abrigar mi corazon una sospecha
tan injuriosa... Mas no soy yo
a quien hay que convencer. Tu
suerte, me ha dicho Nelson, esta
en tu mano: no tienes mas q^e.

14
hablar y declarar á los Jueces
el verdadero culpable.

Vil. Juro que soy inocente, y me
haría culpado cediendo á
tus deseos.

Jen. Piensas que las gentes tendrían
en ti la misma confianza que
tu esposa?; Piensas que tus jur-
amentos podran mas en ellos
que las apariencias?

Vil. Jamas cometeré para obede-
cerles una cobarde perfidia. Mi
primer juez es mi conciencia,
y nada me reprime.

Jen. Nada, dices?; Ah! Levos de
mi la idea de aumentar tus

pesares con el recuerdo de los
míos; pero cuando destrozabas
mi pecho, este pecho que no alienta
sino por ti; cuando en desprecio
de la fe' que me habias jurado
sacrificabas mi amor y tus
bienes a los caprichos de una
muger artificiosa i no decia
entonces tu conciencia q' eras
delincuente? Y en este propio
instante; no te está reprendiendo
tú ^{Cruel} silencio? - Pues que; no es
criminal el hombre q' entrega
al deshonor y vilipendio a la
muger cuya dicha habia pro-
metido labrar? ;Infeliz! despues

15
de haber disipado tus bienes,
quieres dexarme la infamia
por herencia.

Vil. Tus lagrimas desgarran mi
corazon, mas no seran poderosas
a variar mi resolucion. Pero si
es fuerza perecer, si debe cumplirse
mi sacrificio, no quiero llevar
a la Tumba las maldiciones de
una mujer adorada; no quiero
dexarte el derecho de despreciar
mi memoria. A ti te lo dire todo.

Jen. O felicidad!

Vil. Si, todo cuanto puedo decir sin
faltar al honor. Otro me ha entre-
gado los Villates.

Jen-; ¿Quien es? Nombralo, y quedas libre.

Nit- Nombrarlo? Escucha y dime

Capo D.

Sta. F.

si debo delatarle. Mi padre estaba espirando, y yo solo me hallaba a su lado... Mis lagrimas inundaban su mano ya casi helada con el frio de la muerte: Reunio por algunos momentos todas las fuerzas que le quedaban, y me dijo con voz desmayada:

» Hijo mio, un remordimiento cruel me turba el alma y acibera los ultimos momentos de mi vida, pero una confesion sincera mitigara mis tormentos. Antes

16
de mi casamiento el amor me
habia hecho padre; pero ese
desventurado hijo, indigno de qe
yo le diese semejante nombre,
ha vivido hasta ahora abando-
nado y en la miseria. Se mas
generoso que yo, y concedele la
proteccion que debia haber en-
contrado en el autor de su vida.

Pero al reparar mi culpa, dexale
ignorar el nombre de su padre;
pues me maldiciria." Exigió de
mi el fuvamento de que cumpliria
con el deber que me imponia;
Jure: Diez años han corrido desde
entonces; y el desgraciado que

Victima como yo de un ^{error} ~~engano~~
fatal pretendes entregar á los
jueces, y tal ver al cadalso.....

Ten-. Y bien?

Vil-. Es mi Hermano.

Ten-. Ah, desdichada! no le mome ^{dando}
un grito
bravá

Vil-. Tenny, querida Tenny; no me oye

Wilmore abra á Tenny, y la hace
sentar. En esto Williams abre la
reja del foro y sale Clarisa -

XX

Scena 8^a

Dichos Clarisa

Vil. || A quien buscáis?

Cl. || A la Señora de Wilmore: soy
una criada suya.

Wili.= Vedla ahí.

Clar.= ¡Cielos! ¡Wilmore está con ella!

Wili.= Ah! Quien quiera que seais, ^{corriendo}
socorredla. - Y vos, Mebadme ^{a Clarisa a quien}
^{no conoce}

lejos de ella, no tendría ya fuerza

para resistirle... Jenny, a Dios,

a Dios quiza p.^a siempre. { se arroja a su
calabozo y
Williams cierra

Scena 2.^a

Jenny- Clarisa- Williams en el fondo

Clar.= Su Furbacion no le ha dexado
conocerme. Mas vale asi: Debo ser
virle sin que sepa qual es la mano
que le protege. Pero pensemos
primero en esta infeliz.

Jen.= Wilmore, Wilmore... (bolbiendo en si)

Me ha dexado... va a sacrificarse...

y yo viva todavia... Pero vos,
¿que cruel piedad os mueve á
socorrerme? ¿Que me queris?
¿Quien soys?

Cla. Me embia la persona q^l esta
noche pasada os previno, pero
harto tarde, de los peligros que
amenazaban á vuestro esposo

Jen. ¿Que motivo ó que interes^o os
mueve?

Cla. Bastos saber que estoy dispuesta
á todo por salvar á vtro esposo

Jen. Como agradecere tanto celo?

Cla. No habeis de agradecimiento.

A mi me toca solo sacrificarlo
todo para llevar á cabo el pro-

8
yecto que he formado... Aquí
traigo oro, y todo está pronto
para la fuga de Wilmore si le
condenan.

Jen^a: Podéis salvarle, y aguardais
su sentencia?

Cla^a: Puedo salvarle; pero no sabéis
á que precio. Por otra parte, si
hablo ahora me perderé sin
salvarle.

Jen^a: Perdecos, vos?

Cla^a: Dejáos guiar por mí... Vos sois
la que tendreis la dicha de dar
la libertad á vuestro esposo...
Pero no le digais que otra ha
prestado su apoyo, pues quiza

repelería entonces la mano
que le socorre.

Jen. ¡O Cielos! esa voz... vuestra
turbación... todo os descubre.

Cla. Que decis, Señora?

Jen. Os reconozco.

Cla. ¿A mí?

Jen. Sois la misma persona que me
ha hablado en el bayle... sois
Clarisa sin duda.

Cla. ¡Ah!

(se oculta el rostro,

Jen. Que, otro afecto sino el amor
podría inspiraros ^{un} valor de
que yo sola me creyá capaz?

Ah, pues, aclaradas mis crueles
sospechas! Wilmore me enga-

19
naba, y el vil objeto de sus extra-
ños, la causadora de su ruina,
no teme ya presentarse á mis ojos,
y venir á regocijarse en el especta-
culo de los males que padecio.

Cla. Pues bien, si, soy Clarisa, la mis-
ma á quien acabais de prodigar
tan injuriosos dictérios. Soy la
que merece vuestras reconven-
ciones, vuestra ira; pero q^l nunca
ha dexado de respetaros, y puede
probaros lo clabia que no es del
todo indigna de vuestra compasion.

Jen. Ah! Me habeis causado tantos
males

Cla. Y si para repararlos viniere á

Perer. P^{ta} } serviros, á ofrecer quizá mi vida...
P.^o } Responded, Señora: ¿Tendreis aun
valor para aborrecerme?

Jen.: Como! Seris capaz de...

Cla.: Si, me siento con bastante valor
para ceder á mis remordimientos
; Ah! Esta voz que me dicta mi
deber, no resuena por la primera
vez en mi pecho; mas para obe-
decerte era preciso renunciar á
todo... y sola, sin medios para
existir cubierta de vergüenza...
mi suerte me horrorizaba. Ser
despreciada de todos, odiosa á
si misma, tal es el destino de
la que falta á sus deberes, y

tal es el mío. Ved ahora cuanto
debo padecer, y cuan vengada
estais.

Jen- ¡Ah! No pedia yo al cielo una
venganza tan terrible.

Clas Que oigo! Vos á quien tanto
he ofendido; os dignais apia-
claros de mis penas?; no me
maldeciréis?— Ahora si que
siento en mi, doble esfuerço y
valor. Señora, os restituiré
vuestro esposo, aunque me cueste
la vida.

Scena 5.^a

Dichas - Tob como

Tob ~~X~~ Puedo entrar: Vengo de parte del

^{Sir}
~~Señor~~ Nelson á buscar á mi ^(a Williams)
ama.

Ten- Sois vos, Johnson? Ya creía q^e os
habiais marchado.

Johⁿ, Yo, Señora? Ayer debía con efecto
dejar vuestra casa, por que mis
servicios ya no os eran necesarios;
pero hoy no soy vuestro Mayordomo,
sino un amigo, que buelbe á vos
y no os abandonará. Mis ser-
vicios, mis pequeños ahorros, todo
os lo ofrezco, todo, con tal que se
salve el hijo de mi antiguo amo...
Responderia con mi cabera ^{de} que
es inocente.

Clar Y yo estoy cierta de ello: sin

21
embargo las apariencias se condenan,
Job., O Dios mío!

Cla. A no ser que de a conocer---

Jen.; Al verdadero delincuente?

No lo esperis.

Cla. Ya le conoceran: pero aun (con intencion)
no es tiempo. Jobson; teneis afecto
a vuestro amo?

Job. Como si fuera mi hijo

Cla. Siendo asi, cuento con vos. Se que
el Gobierno, horrorizado de la gran
cantidad de falsos villetes que han
sido presentados al Banco, ha man-
dado que Wilmore comparezca
ante el Gran Jurado: Los Magis-
trados estan convocados, y dentro

Dentro de una hora, si tenéis valor,
quedará fuera de peligro.

Clas. segund me y lo sabreis. V^o Williams
Cierrata
Mesa y V^o

Debajo al pie del estrado habrá una Galería donde circula el Público.

Dos Verjas estan puestas p.^a contener
 al Pueblo. A otra ò idla habrá dos
 puertas, una que guia a la Carcel
 y otra a las oficinas.

2.º p.º Dr. 60
saca el 6.º

Testigos dra

Exa Juanita Perez
por dra

(P. Fra
e' 12

Acto 2.^o , Scena 11.^a

22

Pueblo - Harry.

Al cambiarse la Scena mucha
gente del Pueblo cubre el Teatro:
Varios constables colocan al

Pueblo en orden - Sale Harry.

Har.; Que inquietud!; A donde estara
Clarisa? No le he hallado en su
casa, y sus criados ignoran lo
que ha sido de ella.; Si habra
salido de Londres!; Si la habran
preso tambien! Esta duda es un
suplicio, y es preciso... Mas donde
la encontrare... Una hora ha ya
que no estoy en mi, ni se a que
resolverme. Para hallarla he

penetrado en este terrible recinto.

Este gentío, estos preparativos imponentes para jugar a mi víctima, todo cuanto me rodea, todo cuanto miro, me causa espanto. Sin

embargo el deseo, la curiosidad

me arrastran, y — { ~~Salen James~~
~~y Luisa~~ }

Jam- Luisa, Luisa; sino me engañó aquel que está allí es el Señor Harry:

Al fin hallamos una persona conocida

Har- Tu aquí, James? En que estado dexas a tu ama? ¿Que haces ahora?

Jam- Ya podéis imaginar cual será su dolor. Cuando volví de la cárcel se encerró en su cuarto, y nos ha

dado orden de no dexar entrar
en él á nadie absolutamente.

27
P.^o Dña

Har. Esa orden no puede comprender al
único amigo que le queda. Volbed
y decidle que cuente con mi fina
amistad, y que yo mismo ire
pronto á decirle cuanto ha pasado.

Lui. Que buen señor!

Jam. Bien decía yo que no abando-

~~no abandonaba~~ naria á nuestra pobre ama.

Un homb.^o
del Pueblo } Los Jueces!... La causa no tardará
ya mucho en empezar.

Har. Los Jueces!... (ap)

Lui. Tan pronto!

Salen los Jueces, los Jurados
los testigos y se sientan

Pres^{te} // el Tribunal está ya reunido.

Comparezca el vo.

Lui- Esperemos un poco, le veremos pasar.

Pueblo- Ahí está, ahí está.

Lomb^a

Scena 12.^a

///

Dichos.- Wilmore acompañado de
un alguacil y un constable

Todos se colocan delante de los
constables que rodean al acusado.

Harry al verle se esconde en medio
del Pueblo. James se abre paso acia
su amo que le conoce y le alarga
la mano. James la toma y la besa,
pero es inmediatamente repelido
por los constables. V^o con Luisa

Pres- // Sir Wilmore;

(Wilmore se ha sentado en
el banco de los acusados)

aunque habeis declarado que no
queréis servirnos de Abogado, debo
preguntaros antes de empezar este
acto, quien es el que elegis p.^o vtro
defensor.

Nil-Nigmo.

Pres. // Pires: *quien os ha de defender?*

Ni-Mi conciencia.

Pres. Presentense los testigos = { los testigos salen
se le bautizan.

Reconozco en Sir Wilmore la
misma persona q^{ue} en varias oca-
siones ha ido á cambiar á v^{uestras}
casas los Villetes que estan aqui
presentes como cuerpo de delito^o

Festigo, si Señor

pres- Sir Wilmore, antes de comparecer
Ayuntamiento de Madrid

13
en este Tribunal, se os ha leydo
igualmente que á los Srs Jurados,
el acto de acusacion que ha sido
extendido contra vos. Teneis
algo que hacer presente en cuanto
á la declaracion de los testigos q^e
acabais de oir?

Vil.- Nada, Señor Presidente; han
dicho la verdad

Pres.- En vuestra primera declaracion
habeis dicho que ignorabais
que estos billetes fuesen falsos.

Vil.- Si Señor.

Pres.- Luego no sois vos quien los
habeis labrado.

Vil.- No Señor.

13/ Pre. Entonces los habreis recibido
de otra persona, como asimis-
mo las mil y quinientas libras
esterlinas que habeis entregado
a ~~Mr~~ Worms y que igualmente
han sido halladas falsas. Luego
¿por que no nombrais a esa persona,
siendo asi que su testimonio vendria
en apoyo de lo que declarais?

movimiento y ruido en el Pueblo
el Presidente toca la campanilla
y buelbe el orden.

Vil. Me he negado yo a hacerlo, y
buelbo a decir lo mismo.

Pre. Mirad bien lo que decís: esa obs-
tinacion podrá muy bien alejar de

vos el interés que al principio
habreis inspirado á v̄tros Jueces.
¿Pensais que basta negar el crimen
cuando todas las circunstancias
os condenan?

Vil-; Las circunstancias? ¿Y que dicen?
Que esos Villetes han sido entrega-
dos por mi, combengo en ello; pero
acaso aseguran que yo conosco su
origen y su falsificación? ¿Prueban
otra cosa mas que lo inutil de
vuestras pesquisas? ¿Donde estan
los complices que me denuncian?
Los indicios que me confunden?
Las apariencias solo estan contra
mi; y q^e por solo apariencias, con

26
denaréis a un hombre que jura
ante Dios que es inocente, y q^l dentro
de algunos dias quizá os podrá
dar pruebas de ello? Temed pro-
nunciar con precipitacion v^{ra}
sentencia, y cometer un crimen
involuntario que vuestros tardios
remordimientos no podrian ya
enmendar. No olvidéis que el error
de un Jur. es irreparable. — Señores,
decidid ahora de mi suerte: nada
mas tengo que decir.

Presy. Señores: ya habeis oido en que
apoyos funda el acusado su
defensa. Su objeto ha sido
infundir terror en v^{ra} almas;

pero tranquilizaos: escuchad tan
solo vuestra conviccion, y si es
completa, pronunciad sin temor
la sentencia. Vuelva el reo á
su encierro mientras el Tribunal
delibera, hasta que le llamen
de nuevo.

basan

Hav. Aun es preciso esperar *(dejando con pre-
cipitacⁿ su puesto*

Naja Wilmore del Tribunal, le sigue
Nelson, y va escoltado por varios
Constables q^e le lleban á la carcel.
Nelson va á marcharse cuando
conoce á Tenny que sale.

Scena 13^a

Nelson, Harry, Tenny, Clarisa
Tobson, Pueblo, Constables &c.

12
Harry está oculto entre el Pueblo:
Sale Jenny con una gran capa y un
gran sombrero con velo. Clarisa
está también disfrazada como a
fines del primer acto en traje de
criada.

Nel- Como, Srá, vos aquí? { reconociendo á
Jenny y yendo
acá ella.

Por Dios, alejaos.

Jen-; Pues qué! ¿Está ya mi esposo (con acento)
sentenciado?

Har-; Jenny! Cap.

Nel- Aun no; pero temo que...

Jen-; Ah! Señor; si algun interés o
inspira mi desgracia, no seais in-
sensible á mi desesperacion, á mis
lagrimas! Dadme licencia para

Hablar de nuevo á mi esposo: si
dentro de algunos momentos no
os puedo declarar yo misma á
aquel por quien se sacrifica, con-
denadle, y; ¡ojala pueda yo perecer
con él.

Nel- Señora-- me pedis una cosa que
en este instante--

Job² Os lo suplicamos.
Cla²

Jen- Vedme á vuestros pies. Consentid,
consentid.

Nel- Pues bien; quedareis satisfecha,
y ¡ojala logren vuestro cariño y
vuestro amor la recompensa que
merecen. *Siliana? Acompañad á esta Señora
á ver á su esposo.*

Jenny se alza llena de alegrías, y

vase con Nelson: Harry que lo
ha observado todo muestra su
inquiétude.

Nel. Solo dexareis salir á la persona
á quien me habeis visto acompañar
Vuelbe y se dirige á un constable
que está colocado á la puerta del
corredor. = Vase =

Scena II.

Harry = Tobson = Clarisa = Pueblo = Constables

Cla. Quiera Dios darla buen éxito!

Har. En que fundará sus esperanzas?

Este es Tobson... preguntemosle...

Puede que sepa...; Tobson?

Yendo acia él y agarrandole de la
mano, le lleva al otro extremo del

Job-; Soy vos, Señor Harry! ¿Habeis
sabido algo?-- No habreis dexado
de dar tambien por vuestra pte
los pasos necesarios para--

Har- Si, si,-- pero todos han sido infuc-
tuosos.

Clarisa ve á Harry, y manifiesta
su temor: Hace algunas señas á
Tobson, que no las comprende; y
temiendo ser conocida de Harry
se oculta entre la multitud.

Cla-; Cielos! Tobson con Harry--; Como
han para abisarle?; Si fuese á des-^{cap}
cubrirle--

Job- Tranquilízase: aun no está perdida
toda esperanza

Har-; Oh Cielos! ; Que queréis decir...

29

Tob- A vos que le amais como hermanos
bien os lo puedo decir.

Har- Me hace estremecer. (ap,

Clar-; Que Tormento! (ap,

Tor-; Además, será preciso tambien
algun dinero.

Har- Hablad, y cuanto porco...

Tob- Chito... Esperad.

/// Lomb^d

En este momento sale Wilmore con
el traje de su muger. Oculta sus
facciones con un pañuelo. Tobson
le examina con inquietud. La gente
le rodea: los Constables le dexan pasar.

Har-; Ahora: ya lo habia (ap oyendo q' es Teny
yo previsto: nada se ha declarado.

Clarisa
Clar- Venid, mi querida ~~Clarisa~~ alejemo-
nos. La lleba acia el foro y desaparecen,
de aqui.
~~parten~~

Harz- Por Dios, Señor Tobson... decidme
Tueses) ¿que proyecto han concebido para---
Tob- Silencio! Pronto lo vais a saber..
Pre^{te} // Vuelba al Tribunal el acusado.
Tob- Mirad ahora. a Harry,

Scena 15.^a

San.^o /// Dichos- El Presidente- Tueses- Testigos-
Jurados- Jenny con el vestido de Wilmore

Salen algunos constables, rodean al
acusado que sale emboracho en una
capa. Va con la cabeza baja, su andar
es vacilante: llega apenas a los pri-
meros escalones, los sube con trabajo
y cae desfalado.

Ten- Yo fallerco.

20

Tod'ff. Una mujer!

Tob- Cielos! Ama mia. (corre a ella p^a tocorresta.

Har-; Jenny! Wilmore se ha escapado! (reconoci-
endola

El Pueblo se agrupa para verla:
rompese una balaustrada -
Movimiento General

Fin del acto 2º

1200080562

Ayuntamiento de Madrid

1
Seg.^o 7.^o de la C=^a al n.^o 136

Tea 1-102-4, C
Clarisa

Acto 5.^o 59

Campos emp.^a

Ygn.^o ~~Mora~~ d.^o y 1.^{er} dra. pta.

Relamp.^s truenos Lluvia p.^{dos}

(Se suprimen
(Los truenos
(todos

Clarisa.

Acto 3.º

Campo emp.

El teatro representa el interior de una posada en el camino de Londres. En el foro á la dña. del Espectador la puerta de entrada. Alla izquierda otra puerta que dá paso á los cuartos de los Viajeros. Mas hacia el proscenio una Ventana que dá al patio de la Posada

Escena 1.ª

Robert, solo, leyendo un periodico.

Rob. No me engañó... Wiltmore, dice...

Pero por falsificador. Esta si que no me la esperaba yo... ya no me admira de que fuese tan ganador...

¡ Con tal de que mi Cuñado Tobson no se encuentre complicado en el

asunto! Pero esta Luísa á quien
estoy esperando, ¿como no vendrá
á darme cuenta de todo lo que ha
pasado?... lo mejor sería ya que se levanta
mi posada dista solo tres millas
de Londres ia yo mismo en mi
saca y así veré con mis pro-
pios ojos....

Luís Padre, Padre? (Dentro.)

Prob. Esta es la voz de mi hija... Si,
ella es, y James viene con ella.

Pues, Señor, me quedaré ya en
la posada, y la saca en su cuadra

Excena 2.^a
Roberto, James Luísa.

Prob. Gracias á Dios que has llegado,

muchacha.

Luis. Yo creí que jamás llegaríamos (tentándose).

Prob. Y tu tío?

Luis. ¿Mi tío? Desde hayea no se que se
ha echo de él; y el señor James
ha tenido la bondad de acompa-
ñarme

Prob. Mucho se lo agradeceré; y siento el
tiempo que habia perdido.

Luis. Lo que le sobra ahora es el tiempo;
pues han sucedido en casa del Se-
ñor Wilmore tales cosas....

Prob. Ya, ya lo he sabido por el Diario.

Luis. Y dice tambien el Diario que el
señor Wilmore se ha escapado?

Prob. De veras? Pues como ha podido?

Luis. Casi por milagro: como que no
se habla de otra cosa en Londres.

Prob. Vaya cuéntame de eso.

Luis. Figúrese usted que el Señor Wil-
more se había ya presentado an-
te sus jueces á lo que hablo mu-
cho mejor que pudiera hacer un
Abogado: mientras pasaban á la
Estacion, le volvieron á su encierro,
y luego que le volvieron á sa-
car ya no era él.

Prob. No?

Luis. Era su mujer.

Prob. No puede ser.

Luis. La ve usted la confusion que
era sena. La pobre Señora estaba

Camp. en ent. do por do La

Do Lopez con
male for

sin aliento: luego que volvió en
sí, la interrogaron, y no quiso decir,
como era natural, adonde estaba su marido. Se ha mandado
que quede en la Carcel hasta que
se sepa de él, y han prometido
quinientas libras esterlinas al que
descubra su paradero.

Rob.; Pobrecito! Pero estaréis cansados,
hijos míos, y es preciso que tomeis
un refrigerio.

Tam. Con mucho gusto, Señor Robert
ha sido tal el trastorno que nos
han causado estas farasas, que
no hemos pensado aun el almor-
zar ni en comer

Rob. Pues cenarás y dormirás aquí...
Y mientras Luisa pone la mesa
ven, echaremos un trago á la
saturd de los amos.

Escena 3ª

Luisa sacando platos de una alacena

Luis. No sé yo quien cena: he perdido
el apetito lo menos para ocho días...
; ay Dios! como se va cubriendo
el cielo!; A que temerosa tempestad?
Buena diferencia entre una noche
y la pasada!; Fue hermoso baile!
; Y cuanto me alegraba el verlos
á todos bailar!; Pobre Señora de
Wilmore!; Quien habia de pensar
que aquella funcion acabaria de

un modo tan funesto para ella?

Ayer era rica, feliz, y hoy...

Prob. // Fe despachar Luisa? (Dentro.)

Luis. Allá voy que prisa tiene! *relamp.*

Ve por la puerta de la ^{y da} *relamp.* Empicra a
relampagnar. Sale una mujer es Clarina.
un Aldeano la acompaña.

Escena 4.^a

Clarina, un Aldeano.

(*Mirando y*
pta)

~~Clar.~~ Et qui es donde me detendré. Volved
a la persona que he mandado
conducir a vuestra Casa y no ha-
blen a nadie de cuanto ha suce-
dido.

Alde. No tengais cuidado: me habéis pa-
gado bien y es justo obedeceros.

Por lo Demas mi Casa está tan ciula-

da que no es allí donde irán á
buscar á vuestros hermanos... Ah!

Ved aquí vuestra Valisa.

Clar. Colocadla en esa mesa... Ah! si la
persona que acaban de llevar á
vuestra Casa os hiciera algunas
preguntas, la diréis, que todo
ha sido echo por orden de su
Esposa.

Ald. Está bien: tenéis algo mas que
mandarme?

Clar. Nada: solo os encargo el mayor
sigilo. *(V. Ald.)*

Escena 5.ª

Clarisa, Luina.

Clara. En fin ya está seguro... He seguido

à lo lejos el coche, y no le he
 perdido de vista hasta cerciorarme
 de que se hallaba en el arilo que
 le habia buscado... Querido Wilmore!
 Ya te he visto por la postrera
 vez... pero porque Jenny y John
 no habían venido à reunirse con-
 migo?... Esta tardanza me llena
 de inquietud... Si Jenny hubiese
 sido detenida en rehener! El sa-
 crificio de mi vida se haria en-
 tonces necesario, y lo haria à
 Dios para expiar mis culpas

Escena 6.^a

Clarisa, Luisa?

Luis. // Trae cexbera! trae cexbera! Si an-

volcamp.
 - - - - -
 - - - - -

continúan bebiendo á taratú sin Ver á
Clasina
de la Señora de Wilmore

Clar. ¿Quién habla de Jenny? Volviéndose

Luis. ¡O! Una forastera; y era ~~siempre~~
Betty no nos ha venido á avisar!
Señora, disimulad si...

Clar. ¿No veniais hablando de la Señora
de Wilmore? Por ventura, la co-
nocéis?

Luis. Ya se ve que la conozco... Pobre
Señora no ha dos horas que la
he visto.

Clar. ¿Habeis llegado de Londres?

Luis. Ahora mismo.

Clar. ¿Y no me diréis cual es la suerte
de esa pobre Señora?

Luis. Ah! está en la Cárcel.

Clar.; ¿Que decís?

Luis. Y allí estará hasta que paxerca
su marido.

Clar.; ¡Infeliz! Ya no hay que vacilar...
¿Quién sois?

Luis. Me llamo Luisa: soy hija de
Robertz, dueño de esta posada.

Clar.; ¿Conocéis à alguno que quiera
partir ahora mismo para Londres?

Luis. Ya es tarde, y aqui no hay mas
hombres que mi padre, y James,
el criado de...

Clar.; ¿James está aqui?... Basta... Dadme
tintero y papel.

Luis. Si, pero James está cansado.

~~Primo~~ ^{Arroz} en ent.^{do} Ygn.^o Ya pta

Clar. No importa; llevará mi Carta;
pues ha de servir para salvar
á su ama.

Luis. De veras? ¡Oh! Pues siendo para
eso James hará seis veces el camino
de aquí á Londres... Voy á avisarle...
He aquí recado de encubierta... Ah! Se-
ñora; que felicidad es el que ha
yaís entrado en esta posada... No
puedo contener mi alegría...
James... James... (Vase)

Escena 7.^a

Clarisa, luego James y Luisa

Clar. El cielo no permite que yo salve
á Wilmore sin que me cueste la
vida...; Pobre Jenny! Quiera me

Estareis acusando de haberos en-
 ganado... mas yo rompere tus ca-
 denas... Perfidio Haxay, bien diste
 no podre separar mi causa de la
 tuya... ^{tu} sentencia de muerte que
 voy ahora mismo à firmar sera trueno
 tambien la mia. (Oyeme truenos à lo lepos.)
 Mi mano tiembla... apenas puedo
 escribir... una letra no se puede
 leer... { Arroja el pliego y toma otro.

Las lágrimas se agolpan à mis
 ojos y oscurecen mi vista... valor:
 Nelson lo sabrá todo: sabrá los
 autores del crimen, el nombre del
 gravador, y estas señas deben ser
 bastantes. En cuanto à la venganza

de Harry, yo la prevendré.

Luis. Digole á usted que era sale con James.
carta deve salvar á Missus Wilmore.

Jam. Habia usted oido mal

Clar. James?

Jam. ¿Como! ¿sois vos?

(Camp. dro dra pta y se gn
con Sant. Dray min. 2.
con luz)

Clar. Chito: no me nombreis (abandonare).

Luis. ¿Se conocen! La Cas. Dr.

Clar. James, yo conozco el afecto que
proferais á vuestros amos. Cuento
con vuestra obediencia.

Jam. Mandad, Señora.

Clar. Tomad un Caballo, coraco, volad
á Londres, y entregad esa carta á
Sir Nelson en propia mano.

Jam. Antes de media hora ya la tendia.

Clar. Tomad estas dos monedas de oro en
recompensa de vuestro celo.

Emp.^a Luísa

Lam. Gracias, Señora: sin esto haria lo
mismo, y las daria de buena gana
por haber llegado ya. (Vare.)

Escena 8.^a

Clarisa, Luísa.

Clar. Dentro de media hora se sabia
todo... pero antes es preciso...

Lui. Señora, pasaréis la noche en
nuestra posada.

Clar. Si tubierais un cuarto distante
de los demás.

Lui. Halla' á lo ultimo del Jardin hay
un cuartito; pero era tan lejos
y tan solo que no me atrevo á

Esperarlo.

Clar. Pues es precisamente lo que me
combienere....

Luis. No tendréis miedo de parax allí,
sola toda la noche?

Clar. No llevad allí mi maleta.

Luis. Bien está, Señora.

D. Robert. James, James.

Luis. Es la voz de mi Padre... Viene
con unos viajeros

Clar. Huyamos de su vista. Hija mía,
alumbradme: quiero retirarme
a mi cuarto.

Luis. Como gustéis, Señora.

Clar.; Dios mío! Haz que mi sacrifici-
cio no sea inútil.

Trueno

Ayuntamiento de Madrid

Escena 9ª

(Cervera q. saca Camis. p.
p. de la

Robertz, Harry, un Condestable, va-
rios hombres emborrachados.

X

Robertz con una luz en la mano alumbrá a
los recién llegados. Harry está emborrachado con una copa.

Con. ¿Que tiempo tan pavoroso!

Rob. Hety... Hety. // pronto enciende lumbré
para esos Señores

[Hety la enciende]

Con. Bien lo necesitamos. Estamos he-
chos una sopa; y luego los ca-
minos están tan malos... Al fin
ya hemos llegado. Desde aquí
se puede ver la casa que se nos
ha designado. ¿No es aquella?

[mirando por
una Ventana]

Har. Sí.

Con. ¿Estáis seguro de ello?

Har. Ya os he dicho que allí le ha-
naceis.

Com. Pues, ea, pronto, à no perder
tiempo. Yo vos, prendedme à uno de los hom
al fugitivo y traedme lo aqui. Al que le acompañan
lado de esta lumbre os espero [se sienta à
la Chimenea]

Homb. Está bien... Y vos, venid con noso-
tros, Señor Taciturno.

Har. No hago falta... Si tendria ^{Cap.^{te}}
valor para ello

Com. Tiene razon: en esos negocios men-
ca es bueno que le conozcan à uno.

Homb. Ya me hago cargo... Ea vamos.

Com. Buen exito; y volved pronto

Rob. Hedy, alumbra à esos Señores. (Vase.)
Escena 10.^a

El Constable, Harry Roberts.

L. ante 11

Rob. Tienen traza de ir à aprender (ap.^{te})
à alguno

Cons.; Ma! Buen hombre, tenéis Cervera?

Rob. Y buena

Cons. Pues traedme una faraa.

Rob. Y varios?... Voy corriendo.

Vare y vuelve con una faraa y dos varios que
coloca en una mesa delante del Constable y V.^o Obis.

Escena II.^a

El Constable, Haray.

/// Cerr.^a

Cons. Acercaos... Veremos juntos... Voto=
va... no he visto hombre
mas facituario que Vos! Sin em=
bargo vais à ganar quinientas
libras esterlinas.

Har.; Ah! (Desviando los ojos.)

Cons.; Que es eso? ¿tembláis?

Har. Si, tengo frío.

Com. Pues aximaos á la lumbre y
bebereis un trago: Eso es entonaxá.

Har. Teneis raxon (toma un vaso)

Com. No parece sino que os pesa la
acciön que van á cometer. ¡Que
diablos! Aun quando le ahorquen
á ese bibeon, no es cosa que deba
á uno remorderle la conciencia

(toma un trago) (Dándole de beber)
Vaya, etc.

Har. No puedo, y sin embargo me ^{te} ap.
abrazo. — Esta Cervera es detestable.

Com. No hay tal: yo la encuentro
excelente.

Har. Ahí están (Se levanta precipitado)

Com. ¿Que es eso? ¿que teneis?

Har. ¿No los ois?... Ya vuelven... No le
habian encontrado

¡Con sorpresa.

Com. Estais sonando... Si es la Nuvia
que cae con mayor fuerza... Para
estar tan conmovido fuera es que
conozcáis a en Wilmore

Har. Si.

Com. Os habia jugado alguna mala
partida... en tal caso, bien se lo
pagais... Cuentan de el sir Embargo
una buena accion... y es lo que
ha echo por un tal... ¿como se
llamaba?... Su mejor amigo... un
tal Harry.

Har. Yo fallerco. (ap.^{te})

Com. Le conocis a en Harry?... Oh!

13
Har. Ah!

Com. ¿Acercaron mirad si es el

Har. ¡Cuanto padecí! ap. acercand. a la Vent.ª

Com. ¿Allí está.

Har. ¿No veo...? ¿Dónde?

Com. ¿Allí, en aquel banco de piedra junto al faro?

Har. ¡Ah! Si, él es... ¿Dónde me encontré?

¿Dónde?... me ha visto y va a nombrarme Cosa ta
llorando llorando

Com. Si no ha alzado siquiera la cabeza! Voy a tomársela declaración.

Esperadme vosotros, ya voy ¡Vale!

Escena 12.ª

Santos ¡Vale! ¡Vale!

Harvey, solo.

Quisiera calmarme pero en vano.
No me es fácil extinguir el fuego

que me devora... Mil tormentos
despedaran mi corazón; ¡Inmensos!
¿De que sirven tan inútiles senti-
mientos? ¿No lo he querido? Sí.
Yo arranqué a John su secreto
y ¿a que fin? Para pelear a Wil-
more, para poseer a Jenny....
Cinco años a que trabajo para
conseguir este objeto... ya estoy
cerca de lograrlo, y ¿habré de
renunciar a ello? No: ya no puedo
vivir viviendo Wilmore; muérase
él se acabaron mis toreros, no
tendré ya rival y viviré dichoso.
Pero gente suena: ya vuelve el
Constable
~~Magistrado.~~

14

Escena 13.^a

Harry, el comtable.

Com. Pues, Señor, negocio concluido...
vuestras señas eran exactas....

era con efecto nuestro hombre...

no se nos escapará ahora... Con
que habéis cumplido vuestra pro-
misa, justo es que se os de ahora
la recompensa prometida. Aquí
teneis vuestras quinientas libras
esterlinas.

Camp! Yr.

Har.; Que es villetes!..

Com. Son vuestros. ¿No os acordáis de
la recompensa?

Har. A mí una recompensa!

Com. Bien la habéis merecido. Ahí queda

Coloca los Vi-
lletes en la
mesa en q.
a la Srta Clara

Pueden tomar esos billetes sin es-
crúpulo; no son falsos. Voy a reu-
nirme con mis gentes. A Dios.

Escena II^a

Harz y luego Robertz.

Har. Ya esto es echo... Wilmore va
a perecer... He aqui el precio de
su sangre... ¡Desgraciado! Por quin-
ientas libras Esterlinas has ven-
dido al que te cree su amigo... ¡Cuan-
to me he vengado!; Cuan
horribles me parecen ahora mi
amor y mis celos!... Ah! Solo la
vida de Jenny me puede salvar...
Es preciso volver a Londres, arran-
carse de halli, y huir con ella antes

que se abre el Cadalso.

Prob. // Toma, todavía ha quedado aquí Salvando.
vno. ¿Pensais acaso pasar la noche
en la Posada?

Har. No, parto al momento... Dadme
mi capa.

Prob. Tomadla...; Ma! ¿Son tambien La coge de la mano
y ve los villeros
vuestros esos Villeros?

Har. Ah!... si... míos son.

Prob. Muchos deveis tener para desfar:
los así todas por las meras Se los da.

Har. ¿Que papel es este que me daís
con ellos?

Prob. Ah! Le habia desado una Señora
que ha estado Enciñiendo.

Har. ¿Una mujer! ¿Que ^{ves} no? El nombre

de Wilmore... veamos... „ Wilmore
es inocente, los verdaderos auto-
res del crimen... Lo demás no
se puede leer. ¡Cielos! ¿Quién ha
escrito esto?

Rob. Ya lo he dicho: Una Señora so-
ven que conoce à James el criado
de un pobre...

Har. No hay que dudar. Es Clarissa ^{te} (ap.
; O rabia! si habia querido ven-
darme... ¿Donde esta esa Señora?
¿Que camino ha tomado? Respon-
de presto.

Rob. Si Deseais verla, no teneis que
ir muy lejos. Esta aqui.

Har. Aquí?... ¿Quién habla ahora

ninno... ¿Cual es su Cuanto?

Rob. Creo que mi hija le ha dado
el que está al extremo del jardín...
Allí, parada aquella calle de
árboles

Har. Basta.

Rob. Esperad, os alumbraré.

Har. Es inútil. - Infeliz de ti, Clauis ^{ta} Cap.

Vase precipitando. Roberto q^e
estaba ocupado en encender en luz vien
de fuerza la casa y se va

El teatro cambia y representa una sala gótica. Está
enteramente cerrada y no tiene mas salida que
una puerta à un lado. A la izquierda del Espectador
una mesa, un sillal antiguo y la P.^{ta} es un Gabinete
et la d^{ra} un mueble con espejo encima. Al fondo una
Ventana que dá al Jardín. - Se oyen truenos à lo lejos,
la lluvia cae con violencia y el teatro solo está alum-
brado por la luz de los relampagos.

Acto 6.º Escena 15.ª

Luisa Clarisa.

La ^{primera} con
luz, maleta sabanas
nar. H. emp. n. dra

Luisa trae una linterna sabanas
y un saco de noche. Va delante de Clarisa

Luisa ^{relamp. y trueno} Por aquí, Señora, por aquí... ~~en~~
ayre ^{go} Cuidado con esos escalones que están
p. medio caídos. } Se Clarisa, y Luisa enciende un
velon que habrá sobre el mueble

Ya se ve! Como casi nunca se
había en este cuarto, está tan de-
teriorado!... Yo no soy medrosa...
pero si me obligasen à dormir
aquí sola... algo mejor que este
era el cuarto que yo la destinaba
à usted, y à donde la he obligado
à detenerse para calentarse un
poco... pero usted se ha empe-

nada...

17

Clar. Basta os podeis retirar.

Luis. Antes harè la cama.

Clar. Bien; pero daos prisa: necesito descansar

Luis. Serà obra de un momento.

mirando
Pronto Yr.

toma la linterna y entra en el Gabinete

Escena 16.^a

Clara, sola, mirando al Redor de sí

En vano he tratado de ocultar à
una joven la especie de temor que
me ha sobrecogido al entrar en
este cuarto. No se si es la triste
dormidera de esas paredes, este si-
lencio espantoso, ò el horrible pro-
yecto que me ocupa... pero mi co-

Varon se opriime... la respiracion
me falta... me creia con mas
fuerzas (se sienta.)

{ Sale Luisa - Harry para por el foro
y se le ve al traves de la ventana.

Escena 17.^a

Clarisa, Luisa.

Luis. Ya está echada la cama. ¿Puedéis
tomar alguna cosa?

Clar. Es inútil. Ah! me habéis traído
mi maleta?

Luis. Si señora: ahí la tenéis sobre esa
mesa.

Clar. Bien está... Gracias. Desahogada ahora

Luis. Si... pero me parece mal desahogada
sola, así en este cuarto tan feo...

teneis trazar de ser tan amable...

(Melox p.
da las 9.

Si quereis pedirle à mi Padre li-
cencia para pasar la noche al
lado vuestro. Dos personas juntas
tienen menos miedo, y sino duer-
men, à lo menos hablan y se
para el rato.

(Gⁿ Vent.
Jo.

Clar. Os agradezco vuestra bondad; pero
necesito estar sola.

Luis. Pues, Señor, ya no insisto: quedad
con Dios.

~~trueno~~

(Vase

Escena 18.

Clarisa sola, sentada y reflexiva

Clar. Si, ya no es tiempo de vacilar....

mi Suceso debe cumplirse... esta no-
che misma... es preciso... mas; ay!

A esta idea un sudor frío me cubrió
todos mis miembros. ¡Perfid Harry!
tú eres quien me has sumergido en
este abismo de males; pero al me-
nos me queda un consuelo; le he
descubierto y su muerte sería mas
honrosa que la mía.

En veloz besano da las nueve.
¡Las nueve! Una hora al menos
debe haber ya pasado desde que
todo el secreto ha sido revelado.
Al verme perdido Harry me de-
nunciara como su cómplice...
James declarara el sitio donde
me oculto... ¡quiza ya vienen á
prenderme... A que aguardo? Solo,

Muerta me deben encontrar.

Trueno

19

Aire

Abre su maleta y saca dos pisto-
las que coloca en la mesa. La tem-
peratura se aumenta.

Como concuerda este desorden de
la naturaleza con el delirio que
medito... ¡Ah! Lo sé; voy a cometer
un crimen pero cuando por cum-
plir mi deber me sacrifico, ¿no
me será permitido evitar la infam-
ia de una muerte apuradora?
Wilmore, Jenny, mañana seréis
dichosos... y yo... Ah! un Demo Veto
se pone ante mis ojos... la mu-
erte está en mi corazón...

Dá algunos pasos cierra la puerta
con Cerrojo. Una gran Rafaga de viento
agita las vidrieras

Veamos si aquel cuarto tiene al-

guna otra salida. { toma la luz y vase cerrando
la Puerta del Fajinete.

Da y
D. Lr.

aire

Escena 19.^a

Harry y luego Clarisa

Harry se desfa vez de nuevo en el Tardín
se acerca à la Ventana rompe un vidrio
mete el brazo y abre la vidriera

Harry; ¡Que obscuridad! Sin embargo aquí
habia no ha mucho dos personas,
y solo la hija del Podadero ha sali-
do; estoy cierto de ello... Sola ella
ha pasado por mi lado. ¿Dónde?
Está pues, Clarisa?; Si se me esca-
pará! Digo pasos... allí... ácia
aquel lado...; ah! por entre las Ven-
dijas de aquella puerta percibo
algunos rayos de luz... allí está...

Se acerca... He aquí el momento.

(Se coloca en el fondo - vuelve Clarisa:
está palida y con el cabello desordenado:
trae la luz y la coloca en la mesa)

Clar. Ya estoy segura de que nadie
puede entrar aquí. ^{Dios mío! Tened ahora compa-}
^{nion de mi}

perdon a Dios ¡le arrodilla y muestra orar.

Mar. ¿Que hace? ¿Mera! tiene varon,

porque tu ultima hora ha lle-
gado... ¡Infeliz!

gads... Clarisa...

(Acercandose a ella)

Clar. ¡Há! Es el....

(Juánita Lomb. Pla. María Perez)

Leg. Banja. solo. aló! óra pra

La solo! ventana T.

Mar. ¿No me deiras esperar?

con luces

Clar. O Dios mío! Tu me embias al

minutro de tu Venganza... Pero (ap. ^{ta})

~~no, antes bien... ¡ah! ya podre~~

~~salvame~~

Har. Respondeme: ¿Has guardado mi secreto?

Clar. Mi deber lo mandaba... y todo lo he declarado.

Har. Infelix! { Saca un puñal pero se muestra indeciso

Clar. No te detengas, viene... he aquí mi pecho... te enseñaré a morir... pues el cadalso te espera... tengo contado los instantes; ya deben estar en tu persecución.

Har. Pues que, ya no hay esperanza?

Clar. Ninguna. Tu complice estará ya preso. Wilmore había vuelto a los brazos de su esposa... todas tus perfidas maquinaciones han

Recaldo sobre ti... he salvado á
tus víctimas y te entrego al
Suplicio.

Har; Y aun no te he sacrificado á
mi Venganza!

Clar. Desprecio tu impotente furor

Har. Pues bien, muere.

Clar. Detente: si das un solo paso, si
haces el menor movimiento caeré
muerto á mis pies

*Coge las pistolas y se
las pone al pecho.*

Har; O rabia!

Clar. Estas armas que devían subs-
traerme á la justicia de los hom-
bres, ahora son el instrumento
de mi salvacion... Habria come-
tido un crimen; pero el Cielo se

ha apriadado de mi, y te trae
à mi poder.

Har. ¡Ah! Per à mi! ¿Como huiré?...

Clar. No puedes... Aquí te quedarás
hasta que lleguen mis vengadores.
Un solo medio tienes de salvarte,
buelveme el villero que me
viante firmar y te permito
la fuga.

Har. ¿Y habie de deprendexme?...

Clar. No tarder... los momentos son
preciosos

Har. No... no se diga que has trion-
fado de mi.

Clar. ¡Membrato! tu vida está en mis
manos: con ella te puedo arrancar

ahora en papel fúnebre.

Har. Pues bien, hele aquí. *(Saca el papel lo tira y Clarisa lo recoge ya está libre.)*

Clar. Ahora puedes huir *(rompe el papel.)*

Har. ¿Que ruido es ese? *(Se oye ruido dentro)*

Voc. D. // Por aquí, Por aquí.

Clar. Estos son, sin duda, los que vienen a prenderte. El cielo no ha permitido que un monstruo como tu se salvase.

Har. ¿O rabia!... Por donde huiré?

(Va a salir por la Puerta y se oyen en ella los culatazos que dan los soldados p. derribarla.)

Ya están aquí... Por esta ventana.

*(Se dirige a la Ventana y al mismo tiempo de querer saltar se presentan por ella soldados que le detienen ca-
rando bayoneta. Al mismo tiempo cae la puerta en que todos y los soldados se apoderan de Harry.)*

Escena 20.^a

Harry, Clara, Jenny, Wilmore, Luisa
James Tobson Soldador y aldeanos

Tob. El es... ahí está, prendedle.

Wil.; Malvad.; ¡Tu as sido la causa
de mis desgracias!; Así has pagado
tantos Beneficios!

Har. Si: tu me has colmado de bene-
ficio, pero à pesar de ellos siem-
pre te he aborrecido: un impulso
secreto me animaba à perseguirote
y ya que marchas al cadalso, lle-
vo al menos el consuelo de que
mientras vivas sentiras el peso
del lastimoso Estado à que te
me traído.

Nel.; Hombre perverso! Y aun osas
insultarle... Soldado, llevadle, y
quítale de mi presencia á ese
monstruo. ¿Quien es esta mujer? Viendo á
Clarisa.

Wil Ten. Clarisa.

Tam.; Ah! La Señora es la que me
mandó con el papel que ha des-
cubierto á los autores del crimen

Nel.; Señora, como pudisteis saber?...

Clar.; Ah! Señor, una triste fatalidad
me hizo haber mismo conocer
tan funesto secreto. En traidor

me quería embolsar en su crimen
y en su ruina, y ha un momento
que hubiera perecido á los golpes
de su sangriento puñal, á no ser

por estas armas que traia conmigo.
Wilmore... Jenny... muy desgracia-
dos habéis sido, y Yo misma ~~tan~~
~~pero~~ muy criminal ~~para tan~~ ~~terrible~~...
pero me consuela haber contribuido
~~Wilmore~~ a sacaros del preci-
picio. ~~en que se habia hundido~~
~~pero como Henry~~... Lefor de hoy mas
de estos sitios ~~y las estuertas tierras~~
Esta idea me servirá de consuelo:
y en tanto; ~~Henry~~ ~~infelices~~ Vivid
y felices
~~en vuestra~~ ~~olvidad~~ ~~que ya~~
Existi: y si os acordais alguna vez de
mi sea solo para dirigier una mirada
de compasion sobre la desgraciada Clarisa.

Fin.

4200080562

Ayuntamiento de Madrid